SCHAERBEEK info
Bulletin bimensuel gratuit d'information communale – Tweewekelijks gratis gemeentelijk informatieblad
353
31•01•2022
SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK



Good Move

Une nouvelle mobilité au bénéfice de tous p.4-6

Een nieuwe mobiliteit voor iedereen p.5-6

Une antenne de vaccination au stade du Crossing	p. 3
Een vaccinatiepunt in het Crossingstadion	p. 3
Un nouveau Chef de corps pour notre Zone de police	p. 8
Een nieuwe korpschef aan het hoofd van onze Politiezone	p. 9
Marie-Jo Lafontaine, une artiste qui fait bouger le monde	p. 11
Marie-Jo Lafontaine: een kunstenares die de wereld beweegt	p. 11

Le Schaerbeek Info est aussi en ligne
1030.be/SI

Schaarbeek Info is ook online
1030.be/nl/SI



LE LONG CHEMIN VERS UNE VILLE APAISÉE

Se déplacer aujourd'hui dans la ville, quel que soit le moyen de transport, est souvent un véritable parcours du combattant. Les causes sont connues et font débat : pression automobile, mauvaises infrastructures ou/et aménagements, lenteur des transports en commun, comportements individuels… Et bien entendu les chantiers !

DE LANGE WEG NAAR EEN VERKEERSLUWE STAD

Je verplaatsen in de stad, met om het even welk vervoermiddel, is vandaag vaak een helse klus. De redenen daarvoor zijn legio en zijn het onderwerp van verhitte discussies: de druk van de auto, een infrastructuur die te wensen overlaat, traag openbaar vervoer, onoplettendheid in het verkeer en - last but not least - wegenwerken!



« *L'ambition de ce Plan Zéro Déchet est de faire de Schaerbeek une administration exemplaire en matière de prévention et de gestion des déchets* », soulignent les Échevins Vincent Vanhalewyn et Deborah Lorenzino.

"*De ambitie van dit 'Zero Waste' plan is om van Schaarbeek een voorbeeldbestuur te maken op het vlak van afvalpreventie en -beheer*", benadrukken Schepen Vincent Vanhalewyn en Deborah Lorenzino.

PROPRETÉ

Schaerbeek se dote d'un ambitieux Plan Zéro Déchet

Le Conseil communal a adopté une motion relative au zéro déchet et au zéro plastique. Une décision qui va dans le sens des projets "1030 Zero Waste", "Invendus pas perdus", "Phosphore" et "Tri-Athlon", initiés depuis 2017 par la commune. Autant d'initiatives qui traduisent l'implication forte de Schaerbeek sur cette thématique de réduction des déchets.

Cette préoccupation s'est renforcée suite à l'inventaire des émissions carbone de la commune, dressé en mars 2021 par le bureau d'étude CO_2logic dans le cadre du Plan Climat. Celui-ci montre que les déchets constituent la 2e source d'émissions de gaz à effet de serre de notre administration communale.

Pour Vincent Vanhalewyn, Échevin du Climat, et Deborah Lorenzino, Échevine de la Propreté publique, « *Schaerbeek fait aujourd'hui le choix d'aller encore plus loin, en dotant la commune d'une vision à moyen-long terme sous la forme d'un ambitieux Plan d'actions ressources - zéro déchet, qui engage l'ensemble de l'administration.* »

VALORISER LES DÉCHETS

Ce plan évolutif vise à mobiliser tous les services dans le but de réduire les déchets communaux. Il donnera naissance à des actions sur la prévention des déchets, leur valorisation et l'optimisation de la gestion et du tri afin de réduire les déchets résiduels incinérés. L'ambition est de faire de Schaerbeek une administration exemplaire en matière de prévention et de gestion des déchets-ressources !

NETHEID

Schaarbeek pakt uit met een ambitieus 'Zero Waste' plan

De Gemeenteraad heeft een motie over 'Zero Waste' en 'Zero Plastic' aangenomen. Die beslissing sluit naadloos aan bij de projecten '1030 Zero Waste', 'Onverkocht? Niet verloren', 'Operatie Phosphore' en 'Tri-Athlon', die de gemeente sinds 2017 heeft opgestart. Al die initiatieven geven aan hoe belangrijk het verkleinen van de afvalberg voor Schaarbeek is.

Dat die aandacht wel degelijk nodig is, is nog maar eens gebleken uit de inventaris van de koolstofemissies van de gemeente, die in maart 2021 door het adviesbureau CO_2logic werd opgesteld als onderdeel van het Klimaatplan. Daaruit blijkt dat afval de op één na grootste bron van broeikasgasemissies van ons gemeentebestuur is.

Volgens Vincent Vanhalewyn, Schepen van Klimaat, en Deborah Lorenzino, Schepen van Openbare Netheid, "*kiest Schaarbeek er nu voor om een stap verder te gaan en een visie op middellange en lange termijn voor de gemeente uit te tekenen, die wordt vertaald in een ambitieus 'Actieplan Hulpbronnen - Zero Waste', dat in het hele bestuur wordt uitgerold.*"

TERUGWINNING VAN AFVAL

Het doel van dat plan, dat mee zal evolueren, is om alle diensten te mobiliseren om de hoeveelheid afval van de gemeente te verminderen. Het omvat concrete acties in verband met afvalpreventie, terugwinning van afval en een optimaal beheer en sortering om de hoeveelheid te verbranden restafval zo klein mogelijk te houden. De gemeente heeft de ambitie om van Schaarbeek een voorbeeldbestuur te maken op het vlak van preventie en beheer van afval-hulpbronnen!

ACTION SOCIALE

Contacter votre CPAS n'a jamais été aussi simple

Demander de l'aide auprès du CPAS peut également se faire en ligne. Quelques clics suffisent pour demander que l'on prenne contact avec vous, quelle que soit votre situation.

INFO
02 240 30 80
info@cpas-schaerbeek.brussels

Grâce à un formulaire en ligne, vous disposez d'un moyen de communication facile, accessible et ergonomique pour introduire une demande d'aide. Il n'est donc plus nécessaire de se présenter au CPAS, de téléphoner ou d'envoyer un e-mail.

Ce formulaire en ligne est compatible avec les smartphones, les PC et les tablettes. Toutes les demandes d'aide peuvent être traitées.

Pour compléter le formulaire, munissez-vous de votre carte d'identité. Enregistrez vos nom et prénom, votre numéro de registre national (si vous en avez un) et un numéro de téléphone. Ces informations permettront aux assistants sociaux du CPAS de traiter votre dossier.

Formulaire en ligne :
bit.ly/3tJ605C



SOCIALE ACTIE

Contact met je OCMW was nog nooit zo eenvoudig

INFO
02 240 30 80
info@ocmw-schaarbeek.brussels

Wist je dat je ook online hulp bij het OCMW kunt vragen? In een paar klikken kun je vragen om gecontacteerd te worden, ongeacht je situatie.

Met het online formulier heb je eindelijk een eenvoudige, toegankelijke en ergonomische tool in handen om je hulpvraag in te dienen. Je hoeft dus niet langer bij het OCMW langs te gaan, te bellen of een e-mail te sturen.

Dit online formulier is compatibel met smartphone, pc en tablet. Om het even welke hulpvraag kan worden behandeld.

Om het formulier in te vullen, heb je enkel je identiteitskaart nodig. Vermeld je volledige naam, je rijksregisternummer (als je dat hebt) en een telefoonnummer. Met die informatie kunnen de maatschappelijk werkers van het OCMW je dossier in behandeling nemen.

Online formulier:
bit.ly/3KE4Oqz

ÉDITO

LE LONG CHEMIN VERS UNE VILLE APAISÉE



Bernard Clerfayt
et/en Cécile Jodogne

Se déplacer aujourd'hui dans la ville, quel que soit le moyen de transport, est souvent un véritable parcours du combattant. Les causes sont connues et font débat : pression automobile, mauvaises infrastructures ou/et aménagements, lenteur des transports en commun, comportements individuels… Et bien entendu les chantiers ! À la fois causes et conséquences, ils nous perturbent mais résultent aussi de projets mis en place pour résoudre ces problèmes de mobilité.

De mémoire de Bourgmestre, une telle multiplication de projets de mobilité impliquant un nombre aussi important de chantiers, cela ne s'est jamais vu : le gigantesque projet du métro (voir p. 14) qui se concrétise dans le quartier Nord, les chantiers STIB comme celui de l'arrêt Coteaux et de l'avenue Rogier, celui de la chaussée de Haecht, celui annoncé pour Princesse Elisabeth, les chantiers du site Médiapark qui ont commencé par les constructions de la RTBF et qui vont s'étendre, les chantiers pour l'entretien de la voirie et des impétrants comme Sibelga ou Vivaqua… Tous nos quartiers sont concernés !

Dans ce contexte, il faudra aussi compter sur la mise en œuvre du Plan régional Good Move, qui impliquera très rapidement des changements dans les habitudes de mobilité pour chacun d'entre nous (voir p. 4-5-6).

Ces projets impactent aujourd'hui notre mobilité. Ils visent clairement à améliorer notre quotidien demain. C'est un mal pour un mieux, dit-on. Ces travaux sont parfois mal acceptés par la population. Ils induisent aussi des changements d'habitudes perçus comme compliquant parfois lourdement notre quotidien. Ils sont cependant indispensables pour construire la ville de demain. Nous savons, comme vous, que la mobilité est un enjeu majeur à Bruxelles. Notre souhait est que les solutions proposées à Schaerbeek répondent à vos besoins et qu'elles se fassent en concertation avec vous. Nous y sommes vigilants et continuerons à l'être.

Si le chemin vers une ville apaisée est long, il nous mène néanmoins vers un avenir meilleur et plus mobile ! Merci de votre compréhension et de votre patience !

DE LANGE WEG NAAR EEN VERKEERSLUWE STAD

Je verplaatsen in de stad, met om het even welk vervoermiddel, is vandaag vaak een helse klus. De redenen daarvoor zijn legio en zijn het onderwerp van verhitte discussies: de druk van de auto, een infrastructuur die te wensen overlaat, traag openbaar vervoer, onoplettendheid in het verkeer en - last but not least - wegenwerken! Die zijn tegelijk oorzaak en gevolg en zorgen voor overlast, maar ze zijn nodig om lastige mobiliteitsknopen op te lossen.

We hebben als Burgemeester nog nooit zoveel mobiliteitsprojecten met zoveel werven bij elkaar gezien: het gigantische metroproject (zie p. 14) dat vorm krijgt in de Noordwijk, de werken van de MIVB aan halte Wijnheuvelen en in de Rogierlaan, de werken in de Haachtsesteenweg, de aangekondigde heraanleg van de Prinses Elisabethlaan, de werken in het Mediapark met eerst de nieuwe gebouwen van de RTBF, de werken voor het onderhoud van het wegennet en de nutsleidingen van Sibelga of Vivaqua...Er lijkt wel in elke wijk iets te gebeuren!

Daarnaast wordt ook het gewestelijke mobiliteitsplan Good Move uitgerold, dat de mobiliteitsgewoonten van ieder van ons op korte termijn zal veranderen (zie p. 4-5-6).

Al die projecten hebben vandaag gevolgen voor onze mobiliteit. Het doel? Ons leven morgen beter maken. Maar het wordt dus eerst even slechter voor het beter wordt. Al die werken worden niet door iedereen goed onthaald. Ze dwingen ons immers om onze gewoonten te veranderen en ja, verandering is niet altijd gemakkelijk. Ze zijn evenwel nodig om de stad van morgen te bouwen. Mobiliteit is en blijft een heikel thema in Brussel. Het enige wat we willen, is dat de oplossingen voor Schaarbeek precies zijn wat u nodig hebt en in overleg met u worden gerealiseerd. Dat houden we - zoals altijd - nauwlettend in de gaten.

De weg naar een verkeersluwe stad mag dan wel lang zijn, hij leidt ons vast en zeker naar een betere en mobielere toekomst! Bedankt voor jullie begrip én geduld!

BERNARD CLERFAYT / CÉCILE JODOGNE
Bourgmestre empêché / Bourgmestre f.f.
Verhinderd Burgemeester / Wnd Burgemeester

COVID-19

Une antenne de vaccination au stade du Crossing

Elle est là, elle est belle, elle est prête à vous accueillir : on vous présente la 3e Antenne locale de vaccination au Crossing !

Bien que la couverture vaccinale progresse, notre commune ne présente pas les plus glorieux résultats de la Région bruxelloise : avec un taux de vaccination des plus de 18 ans de seulement 70 %, nous faisons partie des 6 communes les moins optimistes face à la vaccination.

Schaerbeek unit à nouveau ses forces à celles de la Commission Communautaire Commune (Cocom) et la Fédération de Services Sociaux, avec la mise en œuvre d'un plan communal de soutien aux actions de sensibilisation et vaccination. Grâce à cette belle dynamique coordonnée par la commune, de nombreuses personnes ont pu bénéficier de conseils et d'une vaccination en toute sécurité depuis octobre. Grâce à l'énergie des travailleurs de terrain et des équipes médicales, et après la réussite des antennes locales de la place Colignon et de la chaussée de Helmet, un 3e point de vaccination ouvre ses portes. Aménagé dans des modules confortables, il sera installé sur l'esplanade du stade du Crossing jusqu'en juin.

Les Schaerbeekois toujours solidaires

Plus de 18 mois après le 1er confinement, nous sommes toujours en gestion de crise et notre quotidien peine à revenir à la normale. Mais que sera la "normale" demain ? Les experts disent que nous sommes dans une ère de pandémies. Rien de rassurant et nous sommes épuisés… Cette fatigue met parfois en exergue des tensions et des fractures au sein de notre société et la facilité serait de chercher des boucs émissaires : qu'on soit quidam, politique ou expert, le contexte actuel d'exaspération n'encourage pas toujours une lecture nuancée de la réalité. On est pour ou on est contre. Souvent on s'indigne, on désigne, on accuse. La culture du clivage ? Très peu pour les Schaerbeekois dont la solidarité et l'ouverture ne sont plus à démontrer. Soyons exemplaires pour traverser cette épreuve et cultivons le respect des nuances et le maintien du dialogue et de l'échange, qui font la richesse de notre belle commune !



COVID-19

Een vaccinatiepunt in het Crossingstadion

In dit artikel komt u alles te weten over ons derde lokale vaccinatiepunt in het Crossingstadion!

Hoewel steeds meer mensen zich laten vaccineren, haalt onze gemeente niet de beste resultaten van het Brussels Gewest. Met een vaccinatiegraad van slechts 70% voor de leeftijdsgroep van 18 jaar en ouder behoren we tot de 6 gemeenten met de laagste vaccinatiecijfers.

Schaarbeek slaat opnieuw de handen in elkaar met de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) en de Federatie van de Maatschappelijke Diensten met de uitvoering van een gemeentelijk plan om mensen te sensibiliseren en aan te zetten tot vaccinatie. Dankzij dit mooie initiatief van de gemeente hebben heel wat mensen sinds oktober advies kunnen inwinnen en beslist om zich te laten vaccineren. Door de inzet van de medewerkers op het terrein en de medische teams, en na het succes van de plaatselijke vaccinatiepunten op het Colignonplein en in de Helmetsesteenweg, opent een derde vaccinatiepunt zijn deuren. Tot juni kunnen niet-gevaccineerde burgers een prik laten zetten op het plein van het Crossingstadion.

Schaarbekenaren zijn altijd solidair

Meer dan achttien maanden na de eerste lockdown doen we nog steeds aan crisisbeheer en hebben we het moeilijk om naar het oude normaal terug te keren. Maar wat wordt het normaal van de toekomst? Experten zeggen dat we momenteel in een tijdperk van pandemieën leven. Geruststellend is dat niet en we zitten al op ons tandvlees… Die vermoeidheid leidt soms tot spanningen en breuken. Het is echter kort door de bocht om zondebokken te zoeken. De ergernis van zowel burgers, politici als experten leidt niet altijd tot een genuanceerde lezing van de werkelijkheid. Je bent voor of je bent tegen. Vaak zijn mensen verontwaardigd, wijzen ze mensen met de vinger en uiten ze beschuldigingen. Wordt er verdeeldheid gezaaid? Niet in Schaarbeek, waar solidariteit en openheid in het DNA van de burgers zitten. Laten we het goede voorbeeld geven om deze crisis te doorstaan. Laten we plaatsmaken voor nuance, dialoog en uitwisseling die de rijkdom van onze mooie gemeente bepalen!

Le Plan de mobilité régional Good Move à la sauce schaerbeekoise

Nous évoluons et notre ville se doit d'évoluer pour répondre à nos nouvelles aspirations. Les autorités et l'administration schaerbeekoises, avec les citoyens, façonnent une commune dans l'air du temps qui offre un cadre de vie adapté aux besoins de tous et où il fait bon vivre ensemble.

Dans ce projet de ville, la mobilité est un élément central. Nous ne nous déplaçons plus comme hier : le nombre de cyclistes augmente, la part d'usagers des transports en commun explose, la congestion routière est problématique, de nouveaux moyens de transport occupent nos rues… Nous devons aussi faire face à une réelle urgence climatique et améliorer la sécurité routière pour tous les usagers de la route.

COMMUNE PILOTE

Face à ces constats, la Région bruxelloise a mûrit un nouveau Plan Régional de Mobilité : Good Move, adopté en mars 2020. Schaerbeek doit le mettre en œuvre et a été sélectionnée parmi les 5 communes pilotes du nouveau Plan. Y voyant une précieuse opportunité d'améliorer la vie de ses citoyens, Schaerbeek s'est lancée dans cette grande entreprise, comptant bien la mener à la sauce schaerbeekoise pour apaiser nos quartiers et tenir compte de nos spécificités et de nos richesses locales.

Nous vous présentons ici les premières mesures importantes qui annoncent un souffle nouveau pour la mobilité schaerbeekoise. Celles-ci sont le fruit d'un long travail participatif entre élus, citoyens, services communaux, experts, associations locales et responsables régionaux. Un mélange d'intelligence collective, d'expérience et de conviction dans le potentiel schaerbeekois.

UN NOUVEAU PLAN DE CIRCULATION

Nos quartiers sont densément peuplés, accueillent de nombreux pôles de vie comme des écoles, des places, des commerces, des maisons de repos, des clubs sportifs, des maisons de jeunes… Ils sont aussi traversés par un trafic de transit important (véhicules n'ayant pas le quartier comme destination et y restant moins de 30 minutes). Résultats : trop de circulation, problèmes de sécurité routière, circulation des piétons et des cyclistes dangereuse, pollution, bruit, transports publics à l'arrêt, carrefours embouteillés et infranchissables… Apaiser, sécuriser et rendre ces quartiers plus accessibles est une nécessité pour les gens qui y vivent, y travaillent, y étudient et les visitent. C'est ce à quoi nous aspirons avec la mise en place d'un premier périmètre, à savoir un grand quartier apaisé (voir p. 6). Afin de réaliser ce premier périmètre, des nouveaux schémas de circulation ont été développés pour protéger nos habitants du trafic de transit, mieux partager l'espace public entre tous les usagers de la route, améliorer le cadre de vie et la sécurité.

COMMENT ?

Le trafic de transit sera dirigé vers des axes principaux pouvant l'accueillir et le trafic local restera toujours possible. En d'autres termes, des boucles de circulation permettront aux riverains de rentrer chez eux en voiture mais dirigeront les automobilistes de passage vers des grandes voiries comme le boulevard Lambermont.

Cela nécessitera des aménagements qui seront réalisés au fur et à mesure dans les mois et les années prochaines. Nous savons que changer nos habitudes sera compliqué. Mais nous savons pouvoir compter sur votre intelligence, votre enthousiasme et sommes convaincus que c'est ensemble que l'on construit la ville de demain.

Des réunions citoyennes, une brochure, un e-mail et un site web spécifique
Besoin d'informations supplémentaires sur le plan Good Move à Schaerbeek ?

Voici comment les trouver facilement :

- Dans la continuité des 6 premières réunions citoyennes qui ont eu lieu en 2021, des soirées d'information citoyennes virtuelles seront organisées les 15, 16 et 17 février. Inscrivez-vous par e-mail ou via le site web Good Move.
- Posez-nous toutes vos questions par e-mail. Nous répondrons à chacune de vos interpellations.
- Une brochure explicative détaillée arrivera également prochainement dans vos boîtes aux lettres.
- Toutes les informations sont aussi sur le site web de Good Move.
- Les riverains seront informés des aménagements et travaux qui les concernent.

INFO
goodmove@1030.be
goodmove.1030.be

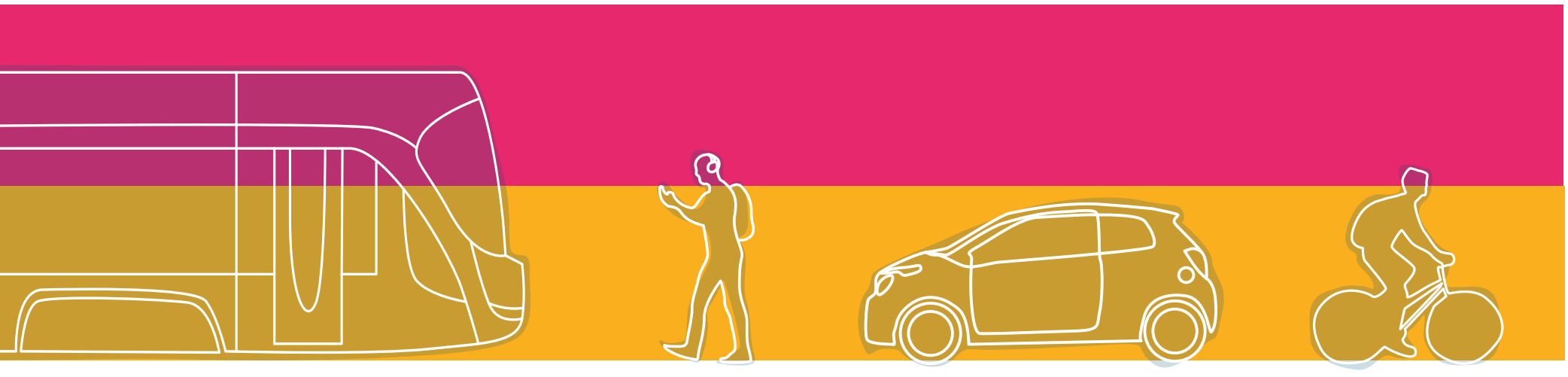


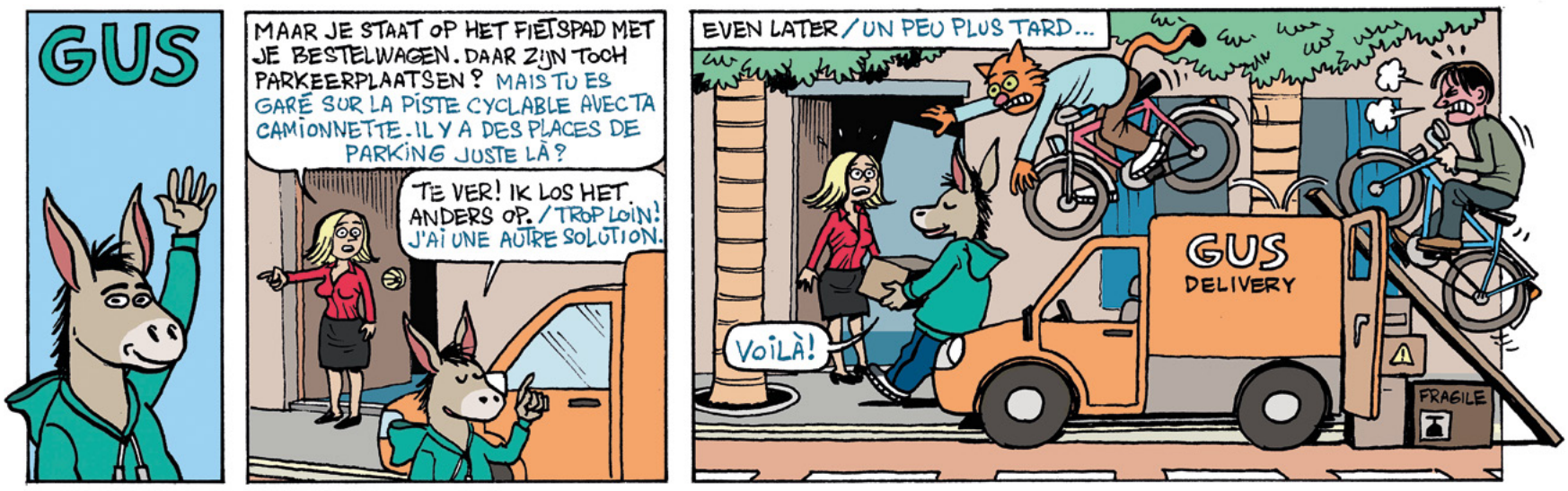
45% des automobilistes qui passent dans nos quartiers ne s'y arrêtent pas et ne visitent ni famille, ni amis, ni commerces.

Plus de 54% des ménages Schaerbeekois n'ont pas de voiture.

good move
be .brussels

www.1030.be
Découvrez le nouveau plan de mobilité Good Move sur
goodmove.1030.be





Ne fais pas ton Gus !
Être tête en l'air, c'est bon pour finir par terre !
Info 1030.be/gus.

Doe niet zoals Gus! Met je gedachten elders zijn, dat doet pijn!
Info 1030.be/nl/gus.

MOBILITEIT

Het gewestelijk mobiliteitsplan Good Move 'op Schaarbeeks wijze'

Een stad is altijd in beweging! Daarom bedenkt, tekent en bouwt het gemeentebestuur van Schaerbeek , samen met haar inwoners, aan een moderne, gastvrije gemeente waar het goed samenwonen is.

In dat stadsproject staat mobiliteit centraal. We verplaatsen ons niet meer zoals vroeger: steeds meer mensen nemen de fiets, het openbaar vervoer zit in de lift, nieuwe vervoermiddelen duiken in het straatbeeld op, de wegen slibben dicht door het verkeer... Daarboven moeten we ook dringend rekening houden met de klimaatveranderingen en verdient de veiligheid van alle weggebruikers onze aandacht.

GEMEENTE ALS PIONIER

Vanuit die vaststellingen pakt het Brussels Gewest uit met een nieuw gewestelijk mobiliteitsplan: Good Move, dat in maart 2020 werd goedgekeurd. Schaarbeek implementeert dit plan op lokaal niveau en werd als één van de 5 eerste gemeenten geselecteerd. We zien het als een belangrijke kans om de levenskwaliteit van onze burgers te verbeteren! Schaarbeek springt mee in het avontuur en geeft het plan een eigen invulling, gericht op onze wijken en met onze eigenheid en lokale rijkdom in het achterhoofd.

In dit artikel stellen we de eerste grote maatregelen voor, een belangrijke stap in de Schaarbeekse mobiliteit. Ze zijn het resultaat van een langdurig overleg tussen verkozenen, burgers, gemeentelijke diensten, deskundigen, plaatselijke verenigingen en gewestelijke instanties. Een mix van collectieve intelligentie, ervaring en vertrouwen in de mogelijkheden van Schaarbeek.

EEN NIEUW CIRCULATIEPLAN

Onze dichtbevolkte wijken herbergen veel leefkernen: scholen, pleinen, winkels, rust- en verzorgingstehuizen, sportclubs, jeugdhuizen... Deze wijken krijgen te maken met druk doorgaand verkeer (weggebruikers voor wie de wijk geen eindbestemming is en die er minder dan 30 minuten blijven). Dat leidt tot te druk verkeer, onveilige straten, gevaarlijke verkeerssituaties voor voetgangers en fietsers, vervuiling, lawaai, stilstaand openbaar vervoer, overbelaste en vastgelopen kruispunten...

De gemeente wil meer rust en veiligheid, zodat de wijken toegankelijker en leefbaarder zijn voor de mensen die er wonen, werken, studeren en op bezoek zijn. Dat doen we via de invoering van een eerste 'autoluwe wijk: een grote verkeersluwe wijk of maas (zie blz. 6). Om werk te maken van die eerste maas, werden nieuwe circulatieplannen ontwikkeld om onze bewoners van doorgaand verkeer af te schermen en de openbare ruimte beter te verdelen tussen alle weggebruikers. Die inspanningen moeten de levenskwaliteit en de veiligheid ten goede komen.

HOE?

Het doorgaand autoverkeer wordt geleid naar de grote assen die dat aankunnen, bestemmingsverkeer blijft mogelijk. Met andere woorden: via verkeerslussen kunnen buurtbewoners nog steeds met de auto naar huis rijden maar worden automobilisten die niet in de wijk moeten zijn geleid naar grote wegen zoals de Lambermontlaan.
Daarvoor zijn in de komende maanden en jaren aanpassingen nodig op onze wegen. We beseffen dat nieuwe gewoontes aanleren soms moeilijk is. Maar we zijn overtuigd dat we dankzij uw inzicht en uw enthousiasme samen de stad van morgen kunnen uitbouwen.

Burgeroverleg, een brochure, een e-mailadres en een specifieke website
Meer informatie over het Good Move-plan in Schaarbeek? Je vindt ze hier:

- Na de eerste 6 burgervergaderingen van 2021 staan er op 15, 16 en 17 februari 2022 virtuele infoavonden gepland. Inschrijven kan via de Good Move-website.
- Stel ons al uw vragen per e-mail. Wij beantwoorden ze allemaal!
- Begin februari vindt u een gedetailleerde informatiebrochure in uw brievenbus.
- Alle informatie vindt u ook terug op de Good Move-website.
- Buurtbewoners worden bij werken of aanpassingen in hun straat per brief geïnformeerd.

INFO
goodmove@1030.be
goodmove.1030.be

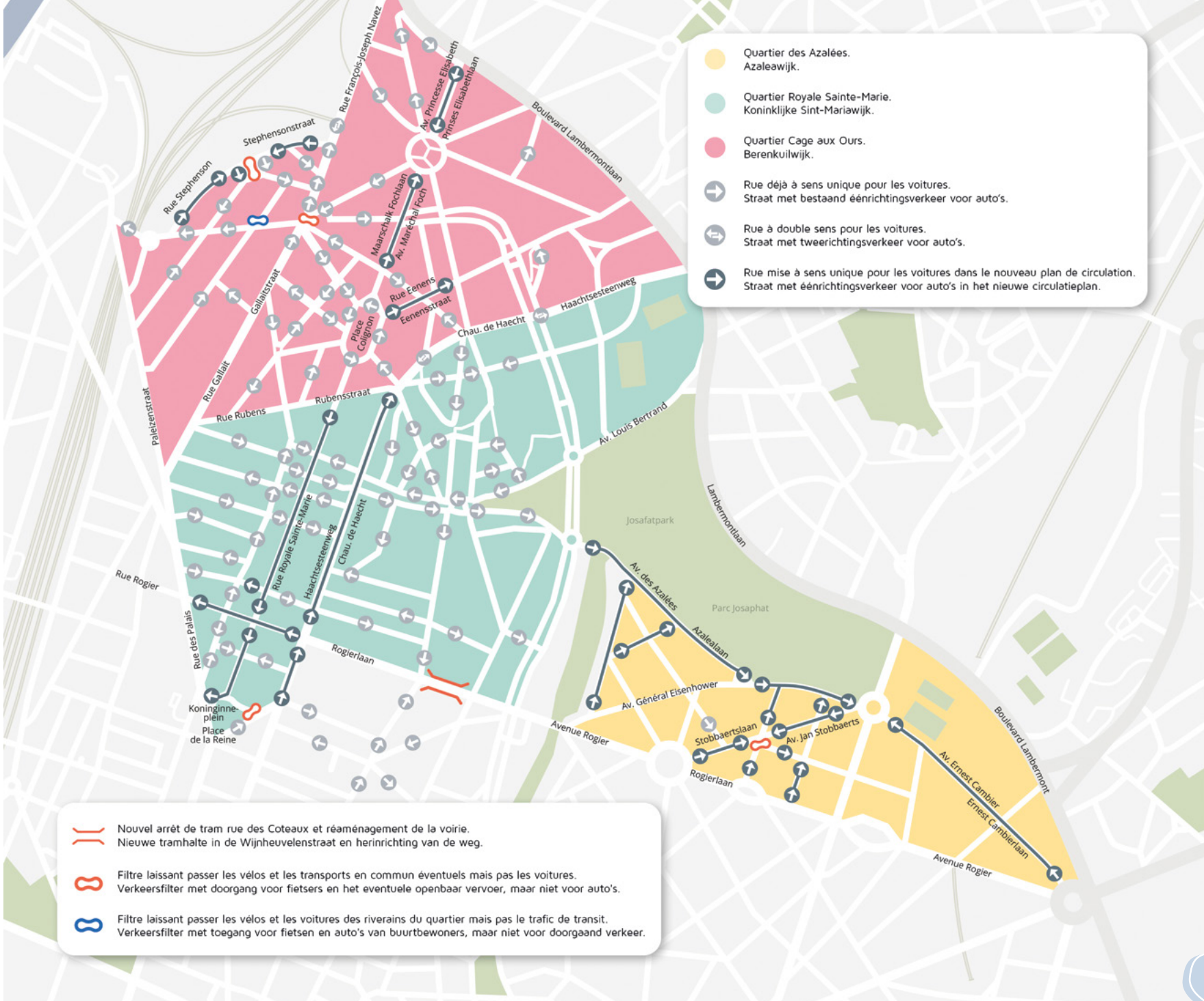
45% van de automobilisten in onze wijken stoppen er niet om familie, vrienden of winkels te bezoeken.

Meer dan 54% van de Schaarbeekse gezinnen heeft geen auto.

1030
EN MOUVEMENT
IN VOLLE BEWEGING

www.1030.be
Ontdek het nieuwe mobiliteitsplan Good Move op
goodmove.1030.be





GOOD MOVE

Un grand périmètre en trois quartiers

Le périmètre Colignon-Josaphat constitue le premier quartier apaisé de Schaerbeek. Son périmètre a été pensé et dessiné par des experts, suivant les principes de Good Move. Il est délimité par le boulevard Lambermont, l'avenue Rogier, la rue des Palais et les rues Stephenson et Navez. Pour mieux collaborer avec les habitants, tenir compte des spécificités locales et optimiser les futurs plans de circulation, on a divisé ce périmètre en 3 quartiers : Royale Sainte-Marie, Cage aux Ours et Azalées.

QUARTIER ROYALE SAINTE-MARIE

Pour répondre aux problématiques multiples, une nouvelle boucle de circulation va fluidifier le trafic général. La chaussée de Haecht sera en partie en sens unique pour les voitures (de la place de la Reine jusque la rue Rubens) et en site propre pour les transports en commun. La rue Royale Sainte-Marie sera en sens unique pour les voitures dans le sens inverse et des pistes cyclables confortables en ocre y seront aménagées. Une partie de la rue Rogier sera également en sens unique. L'objectif : transformer la chaussée de Haecht en un axe performant pour les bus et les trams, et la rue Royale Sainte-Marie en un axe confortable et sûr en vélo.

Les arrêts STIB Coteaux sont en cours de finalisation. Des pistes cyclables seront aménagées sur les deux côtés de l'avenue Louis Bertrand lors de sa réorganisation complète. Et un plan de réaménagement de la place de la Reine est prévu pour 2024.

Début de la mise en œuvre prévu en automne 2022.

QUARTIER CAGE AUX OURS

La rue Navez sert aujourd'hui de porte d'entrée vers le centre de Bruxelles. Afin d'éviter cela, des filtres seront placés sur les places Stephenson et Pavillon, ainsi que dans la rue Vanderlinden. Les automobilistes qui souhaitent se rendre dans le centre seront redirigés vers les voies longeant le canal. La rue Eenens sera mise à sens unique de la place Colignon jusque la rue Metsys, tout comme l'avenue Maréchal Foch, de la rue des Ailes jusque la place Verboeckhoven et la rue Stephenson, jusque la place Stephenson. Enfin, l'avenue Princesse Elisabeth sera réaménagée en sens unique de du boulevard Lambermont vers la place Verboeckhoven.

Début de la mise en œuvre prévu en automne 2022.

QUARTIER DES AZALÉES

Le plan de circulation de ce quartier a été le premier à être revu. Les bienfaits de ces décisions se font déjà ressentir. Des ajustements sont encore à prévoir, comme la mise en sens unique descendant de l'avenue Cambier et des aménagements cyclables.

Début de la mise en œuvre prévu pour mai 2022.

GOOD MOVE

Een ruime perimeter in drie wijken

De wijk Colignon-Josaphat wordt de eerste autoluwe wijk van Schaarbeek. De perimeter werd volgens de Good Move-principes herdacht en hertekend door experts. Hij wordt begrensd door de Lambermontlaan, de Rogierlaan, de Paleizenstraat, de Stephensonstraat en de Navezstraat. Om beter met de bewoners te kunnen samenwerken, rekening te houden met de lokale situatie en circulatieplannen te optimaliseren, werd de perimeter in 3 wijken onderverdeeld: Koninklijke Sint-Maria, Berenkuil en Azalea.

KONINKLIJKE SINT-MARIAWIJK

De Haachtsesteenweg wordt deels eenrichtingsverkeer voor auto's (van het Koninginneplein tot Rubensstraat) het openbaar vervoer krijgt zo een eigen bedding. De Koninklijke Sint-Mariastraat wordt eenrichtingsverkeer voor auto's in de tegengestelde richting. Er worden brede, okerkleurige fietspaden aangelegd. Een deel van de Rogierstraat wordt eveneens eenrichtingsverkeer. Doel: de Haachtsesteenweg omvormen tot een prioritaire as voor bussen en trams, en van de Koninklijke Sint-Mariastraat een comfortabele en veilige fietsas maken.

De MIVB-halte Wijnheuvelen is bijna klaar. Er komen fietspaden aan beide zijden van de Louis Bertrandlaan, die volledig wordt heraangelegd. De heraanleg van het Koninginneplein is gepland voor 2024.

Start van de werken gepland in het najaar van 2022.

BERENKUILWIJK

De Navezstraat vormt vandaag de toegangspoort tot het centrum van Brussel. Om dat tegen te gaan, worden op het Stephenson- en het Paviljoenplein en in de Vanderlindenstraat verkeersfilters geplaatst. Automobilisten die naar het centrum willen rijden, worden omgeleid naar wegen langs het kanaal. In de Eenensstraat wordt tussen het Colignonplein en de Metsysstraat eenrichtingsverkeer toegelaten, net als in de Maarschalk Fochlaan (de Vleugelsstraat richting het Verboekhovenplein) en de Stephensonstraat (richting het plein). Tot slot zal ook in de Prinses Elisabethlaan eenrichtingsverkeer rijden tussen de Lambermontlaan en het Verboekhovenplein.

Start van de werken gepland in het najaar van 2022.

AZALEAWIJK

Het circulatieplan voor deze maas werd reeds in 2020 aangepast. De positieve gevolgen van die beslissingen zijn al voelbaar. Om het werk af te maken wordt de Cambierlaan éénrichtingsverkeer voor auto's (van het Meiserplein naar de Chazallaan) en komen er brede oker fietspaden.

Start van de werken gepland in mei 2022.

PATRIMOINE

Le Schaerbeek d'antan

Une conférence de Léon Verreydt

Léon Verreydt, citoyen d'honneur de notre commune, est ce qu'on pourrait appeler un "Schaerbeekologue". Grand collectionneur de cartes postales et de photos anciennes, sa connaissance de notre commune, de son histoire, de ses recoins est incontestable ! Il évoquera le Schaerbeek d'antan au cours d'une conférence où seront projetés des visuels de sa collection. Une occasion unique, même pour les connaisseurs, de re(découvrir) des morceaux de vie ou des vues de la commune que nous ne connaissons pas ou avons oubliés.

« *Les services Seniors et Patrimoine de notre commune s'unissent pour relancer un cycle de conférences pour un public amateur d'histoire de Schaerbeek. Pour répondre aux attentes d'un maximum de Schaerbeekoises et de Schaerbeekois, de tous les âges, la conférence se déroulera deux fois sur la journée, à 14h et 18h30* », précise Frédéric Nimal, Échevin des Seniors et du Patrimoine.

En fonction des règles sanitaires qui seront en vigueur, la commune vous offrira un drink après chaque conférence.

INFO
Lundi 7 février à 14h et 18h30
Entrée gratuite – Conférence donnée en français
Réservations : seniors@1030.be ou cedubois@1030.be
02 244 70 02 (du lundi au vendredi 9h30-16h30)
Salle des Mariages, Hôtel communal, place Colignon
Covid Safe Ticket nécessaire

www.1030.be
Tout savoir sur le patrimoine à Schaerbeek
1030.be/patrimoine



***« Notre commune relance un cycle de conférences pour un public amateur d'histoire de Schaerbeek. Pour la première conférence, Léon Verreydt viendra nous parler du Schaerbeek d'antan »,* souligne l'Échevin Frédéric Nimal.**

***"Onze gemeente biedt een aantal conferenties aan geïnteresseerden in de geschiedenis van Schaarbeek. Tijdens de eerste conferentie zal Léon Verreydt ons wat meer vertellen over het Schaarbeek van weleer",* zegt Schepen Frédéric Nimal.**

ERFGOED

`Le Schaerbeek d'antan'

Een conferentie van Léon Verreydt

Léon Verreydt is naast ereburger van de gemeente Schaarbeek ook een echte 'Schaarbeekoloog'. Hij is een groot verzamelaar van prentbriefkaarten en oude foto's. Zijn kennis van onze gemeente, haar geschiedenis en al haar geheime plekjes is ongeëvenaard! Tijdens de lezing brengt Léon het vervlogen Schaarbeek terug tot leven met zijn grote verzameling prentbriefkaarten en oude foto's die tijdens de conferentie getoond zullen worden. Zelfs voor ingewijden is de conferentie een uniek moment om beelden en momenten uit het leven van weleer te (her)ontdekken.

"*De diensten Senioren en Erfgoed van onze gemeente bundelen hun krachten om deze conferentie aan te bieden aan geïnteresseerden in de geschiedenis van Schaarbeek. Om zoveel mogelijk Schaarbekenaren, van alle leeftijden, de kans te geven om de conferentie te volgen, zal ze twee keer per dag gehouden worden, om 14.00 en 18.30 uur*", vertelt Frédéric Nimal, Schepen van Senioren en Erfgoed.

Afhankelijk van de geldende sanitaire regels zal de gemeente u na elke conferentie een drankje aanbieden.

www.1030.be
Meer weten over het erfgoed van Schaarbeek
1030.be/nl/erfgoed

INFO
Maandag 7 februari om 14.00 en 18.30 uur
Gratis toegang - Deze conferentie wordt in het Frans gegeven
Reserveringen: senioren@1030.be
cedubois@1030.be
02 244 70 02
(maandag tot vrijdag 9.30-16.30 uur)
Trouwzaal, Gemeentehuis, Colignonplein
Covid Safe Ticket verplicht

LOISIRS

Exposition Orient-Express à Train World

Des visites guidées gratuites pour les Schaerbeekois

Jusqu'au 17 avril, le Train World propose une magnifique exposition sur le train mythique Orient-Express. Le service Patrimoine propose des visites guidées gratuites aux Schaerbeekoises et Schaerbeekois, pour les adultes et les grands adolescents.

DATES DES VISITES GUIDÉES

- Visites en français : jeudi 24 février à 10h et 13h30, samedi 26 février à 10h et 10h30, dimanche 27 février à 13h30
- Visite en néerlandais : dimanche 27 février à 10h

Inscrivez-vous à partir du 31 janvier ! Les demandes envoyées avant cette date ne seront pas prises en considération. Visites réservées aux habitants de Schaerbeek (2 participants maximum par ménage).



INFO
Entrée du musée et visite guidée gratuites, durée 2h15
Inscription : cedubois@1030.be
02 244 70 02 (du lundi au vendredi 9h30-16h30)
Train World, place Princesse Elisabeth 5
Trainworld.be
Covid Safe Ticket nécessaire

VRIJE TIJD

Tentoonstelling 'Orient-Express' in Train World

Gratis rondleidingen voor de inwoners van Schaarbeek

Tot 17 april loopt er in Train World een prachtige tentoonstelling over de legendarische Orient-Express. De dienst Patrimonium biedt gratis rondleidingen aan voor de inwoners van Schaarbeek, zowel voor volwassenen als oudere tieners.

DATA VAN DE RONDLEIDINGEN

- Bezoeken in het Frans: donderdag 24 februari om 10.00 en 13.30 uur, zaterdag 26 februari om 10.00 en 10.30 uur, zondag 27 februari om 13.30 uur
- Bezoek in het Nederlands: zondag 27 februari om 10 uur

Schrijf u in vanaf 31 januari! Aanvragen die voor deze datum worden ingediend, worden niet in overweging genomen. Bezoeken voorbehouden aan de inwoners van Schaarbeek (maximaal 2 deelnemers per gezin).

INFO
Gratis toegang tot het museum en rondleiding, duur 2u15
Inschrijving: cedubois@1030.be
02 244 70 02 (maandag tot vrijdag 9.30-16.30 uur)
Train World, Prinses Elisabethplein 5
Trainworld.be
Covid Safe Ticket verplicht

Un nouveau Chef de corps à la tête de notre Zone de police

Depuis le 13 janvier, notre Zone de police Bruxelles Nord (Schaerbeek – Evere – Saint-Josse) a un nouveau Chef de corps : le Commissaire Divisionnaire Olivier Slosse. Présentation avec Cécile Jodogne, Bourgmestre f.f. de Schaerbeek, et le principal intéressé.

« *Nous sommes heureux d'accueillir Olivier Slosse à la direction de notre Zone de police,* se réjouit Cécile Jodogne, Bourgmestre de Schaerbeek et Présidente du Collège de la Zone de police. *Il incarne parfaitement les valeurs d'une police de proximité, défendues depuis de nombreuses années par ses prédécesseurs, David Yansenne et Frédéric Dauphin. Ce parfait bilingue a travaillé de nombreuses années à la Zone de police de Bruxelles Capitale Ixelles et connaît bien la richesse et la diversité de la Région bruxelloise.* »

« *La poursuite du travail sur les priorités que sont la sécurité routière, la diminution des chiffres de criminalité et le développement des relations avec l'ensemble des acteurs de la société civile est entre de bonnes mains,* poursuit Cécile Jodogne. *Olivier Slosse adhère tout à fait à notre volonté de développer un service de police qui se met au service de sa population, avec professionnalisme et dans un esprit d'ouverture. Nous lui souhaitons la bienvenue !* »

UNE CONFIANCE ESSENTIELLE

À la suite de sa prestation de serment, le Chef de corps Olivier Slosse a pris immédiatement ses fonctions. Il rencontre d'abord les membres du personnel de la Zone de police au sein de leurs services, ainsi que les différents partenaires des administrations et du monde associatif afin de comprendre les enjeux et leurs attentes à l'égard des policiers et de la police locale. Il découvrira très rapidement tous les quartiers de la Zone de police.

« *Je suis fier d'avoir été désigné à la tête du corps de police créatif et dynamique qu'est la Zone de police Bruxelles Nord (PolBruNo),* indique le nouveau Chef de corps. *Durant mon mandat, je serai attentif à entretenir une relation de confiance forte, avec tous les membres de PolBruNo, ainsi qu'entre la police, la population et la société civile.* »

La confiance est un élément clé du travail de la police. Les initiatives qui améliorent la relation entre le citoyen et la police sont cruciales pour établir et préserver une relation de confiance. « *Nos policiers y travaillent déjà chaque jour. Que ce soit dans leurs interventions sur le terrain ou dans le cadre de projets plus spécifiques comme "Teamschool" ou d'autres projets développés en collaboration avec les services de prévention de Schaerbeek et des deux autres communes de la Zone. Cette confiance est essentielle, elle permet à la police d'être reconnue en tant qu'institution dans une société démocratique. Les citoyens qui ont une question ou un problème, ou qui sont victimes d'un délit, doivent savoir qu'ils peuvent nous contacter facilement. Nous les écouterons avec attention et nous réfléchirons ensemble, avec un esprit ouvert, à des solutions durables. Aux citoyens, nous disons : "Oui, nous voulons savoir ce qui se passe dans votre quartier. Oui, nous voulons savoir ce qui vous est arrivé. Oui, nous sommes là pour vous aider".* »

RENCONTRER LES CITOYENS

Cette attention portée aux citoyens s'exprime dans les différents plans d'actions mis en œuvre dans les quartiers schaerbeekois. Des plateformes de rencontre ont été initiées par les policiers PolBruNo et certains services communaux, en partenariat avec le monde associatif, les citoyens et les commerçants. Ensemble, ils collaborent à des solutions durables pour améliorer la qualité de vie et la sécurité dans les quartiers.

« *La qualité du premier contact avec la police, l'innovation et l'expérimentation, l'ancrage démocratique et la police de proximité comme base du service à la population sont pour le Collège de police et pour moi-même des qualités essentielles de la police locale. Elles guideront mon mandat avec l'aide des membres de la Zone, de leur engagement et leur investissement professionnel* », conclut Olivier Slosse.

Qui est le Commissaire Divisionnaire Olivier Slosse ?

Psychologue de formation, le Commissaire Divisionnaire Olivier Slosse est entré à la Police de Bruxelles en 1995 en tant qu'inspecteur. Au cours de ses 26 années au sein de la police, Olivier Slosse a gravi les échelons jusqu'au cadre officier au sein de la Zone de police Bruxelles Capitale Ixelles. Sa carrière d'officier l'a mené d'abord aux fonctions d'Officier Proximité et d'Officier Lois Spéciales. Il est ensuite devenu responsable du service documentation et formation de cette Zone de police. Depuis 2017, Olivier Slosse exerçait la fonction de Directeur Gestion et membre de l'équipe de direction de la plus grande Zone de police de Belgique.



« Olivier Slosse incarne parfaitement les valeurs d'une police de proximité, défendues depuis de nombreuses années par ses prédécesseurs, David Yansenne et Frédéric Dauphin. »



Olivier Slosse, le nouveau Chef de Corps de la Zone de police Bruxelles Nord, a prêté serment le 13 janvier dernier, en présence de la Bourgmestre Cécile Jodogne.

Olivier Slosse, de nieuwe Korpschef van Politiezone Brussel Noord, legde op 13 januari de eed af in aanwezigheid van Burgemeester Cécile Jodogne.

Een nieuwe Korpschef aan het hoofd van onze Politiezone

Sinds 13 januari heeft onze Politiezone Brussel Noord (Schaarbeek - Evere - Sint-Joost) een nieuwe Korpschef: Hoofdcommissaris Olivier Slosse. Een gesprek met Cécile Jodogne, Wnd Burgemeester van Schaarbeek, en de nieuwe Korpschef.

"*We zijn blij Olivier Slosse te mogen verwelkomen aan het hoofd van onze Politiezone*", bevestigt een tevreden Cécile Jodogne, Burgemeester van Schaarbeek en Voorzitter van het College van de Politiezone. "*Hij draagt echt de waarden van een buurtpolitie uit, die jarenlang werden verdedigd door zijn voorgangers, David Yansenne en Frédéric Dauphin. Hij is perfect tweetalig, werkte heel wat jaren in de Politiezone Brussel Hoofdstad Elsene en kent de troeven en diversiteit van het Brusselse Gewest.*"

"*Ik ben er gerust in dat het werk dat nog moet worden verzet als onderdeel van onze prioriteiten, namelijk verkeersveiligheid, terugdringing van de criminaliteit en goede relaties met het middenveld, in goede handen is*", vervolgt Cécile Jodogne. "*Olivier Slosse kan zich helemaal vinden in onze visie van een professionele politiedienst die met open vizier ten dienste staat van de bevolking. We heten hem van harte welkom!*"



Wie is Hoofdcommissaris Olivier Slosse?

Hoofdcommissaris Olivier Slosse is psycholoog van opleiding en trad in 1995 toe tot de Brusselse politie als inspecteur. In de loop van zijn 26 jaar bij de politie klom hij op tot het officierenkader in de Politiezone Brussel Hoofdstad Elsene, eerst als nabijheidsofficier en vervolgens als officier bijzondere wetten. Daarna was hij verantwoordelijk voor de dienst documentatie en opleiding van deze Politiezone. Sinds 2017 vervulde Slosse de functie van directeur beheer en was hij lid van het directieteam van de grootste Politiezone van België.

VERTROUWEN IS DE SLEUTEL

Meteen na zijn eedaflegging ging Korpschef Olivier Slosse aan de slag. Hij ontmoette eerst de personeelsleden van de Politiezone op hun dienst en zat samen met de verschillende partners van de besturen en het verenigingsleven om zicht te krijgen op de problemen en hun verwachtingen ten aanzien van de politieagenten en de lokale politie. Hij zal ook snel alle wijken van de Politiezone leren kennen.

"*Ik ben trots dat ik als Korpschef aan het hoofd sta van een creatieve en dynamische Politiezone als Brussel-Noord (PolBruNo)*", aldus de nieuwe Korpschef. "*Tijdens mijn mandaat zal ik erop toezien dat er een sterke vertrouwensrelatie blijft bestaan, zowel met alle leden van PolBruNo als tussen politie, inwoners en middenveld.*"

Vertrouwen is immers een essentieel onderdeel van politiewerk. Initiatieven die zorgen voor een betere relatie tussen burgers en politie zijn van cruciaal belang om vertrouwen op te bouwen en te behouden. "*Onze politiemensen zijn hier al elke dag mee bezig. Niet alleen tijdens hun interventies op het terrein maar ook in het kader van gerichte projecten zoals 'Teamschool' of andere projecten die samen met de preventiediensten van Schaarbeek en de twee andere gemeenten van de Politiezone worden opgezet. Dat vertrouwen is essentieel voor de politie om erkend te worden als instelling in een democratische samenleving. Burgers die een vraag of probleem hebben, of die het slachtoffer zijn van een misdrijf, moeten weten dat ze gemakkelijk contact met ons kunnen opnemen. Dat we naar hen luisteren en dat we samen, in alle openheid, nadenken over duurzame oplossingen. Zo tonen we aan onze burgers: 'Ja, we willen weten wat er in jouw buurt gebeurt. Ja, we willen weten wat er met jou gebeurt. Ja, we zijn er om jou te helpen'.*"

DICHT BIJ DE BURGER

Die aandacht voor de burgers loopt als een rode draad doorheen de verschillende actieplannen die in de Schaarbeekse wijken worden uitgerold. Politieagenten van PolBruNo en bepaalde gemeentediensten hebben samen met verenigingen, burgers en winkeliers ook ontmoetingsplatforms opgezet. Samen werken ze aan duurzame oplossingen om de levenskwaliteit en de veiligheid in de wijken te verbeteren.

"*Een goed eerste contact met de politie, innovatie en experimenteren, democratische verankering en community policing als basis voor de dienstverlening aan de bevolking zijn voor het Politiecollege en voor mezelf kwaliteiten die onmisbaar zijn voor elke lokale politie en zijn voor mij een leidraad. Ik kan daarbij rekenen op de hulp van de leden van de Politiezone, hun engagement en professionele inzet*", besluit Olivier Slosse.



> *Hij draagt echt de waarden van een buurtpolitie uit, die jarenlang werden verdedigd door zijn voorgangers, David Yansenne en Frédéric Dauphin."*



Envie de dynamiser le parc Reine-Verte avec Domitienne ?
Elle vous attend dans son local en face du restaurant social Cannelle !

Wil je samen met Domitienne het Koningin-Groenpark nieuw leven inblazen?
Kom langs in haar kantoor tegenover sociaal restaurant Cannelle!

REVITALISATION URBAINE

Le parc Reine-Verte va changer avec Domitienne et JST

Une des priorités du programme du Contrat de quartier durable Petite colline est la revitalisation du parc Reine-Verte. Ce jardin traversant, situé en intérieur d'îlot entre le 42 rue des Palais et le 126 rue Verte, est peu connu du grand public. Pourtant, il offre de nombreuses opportunités au quartier Nord. Domitienne Cuvelier, engagée par Jeunes Schaerbeekois au Travail (JST) comme chargée de projet au réaménagement et à l'activation du parc, nous donne quelques détails.

Peux-tu te présenter ?

Domitienne Cuvelier : Je suis guide et animatrice nature, mais aussi artiste plasticienne. J'ai collaboré avec des bureaux d'architecture et des communes pour élaborer des projets d'intégration d'œuvres artistiques dans la ville et réaliser des plaines de jeux. La participation citoyenne a toujours été une priorité. Je développe mes activités avec les habitants et les associations locales pour faire émerger de nouvelles dynamiques et interroger notre manière d'occuper l'espace public.

En quoi consiste ta mission au parc Reine-Verte ?

D.C. : Ma mission porte sur la redynamisation du site et sa remise en état. JST va coordonner les divers travaux, dans le cadre de son Atelier de Formation par le Travail qui forme chaque année des jardiniers, des menuisiers et des paveurs. Via le Contrat de quartier Petite colline, on va dynamiser les liens avec les habitants, les structures et associations locales pour repenser ensemble le parc et le rendre plus visible. Viendront ensuite des réaménagements, des projets culturels, éducatifs, sportifs ou de détente et la mise en valeur des richesses naturelles. Avec les habitants et les associations, on va mettre en place un comité du parc.

Un comité du parc, pour faire quoi ?

D.C. : Pour pouvoir faire des choix et tisser des liens entre divers acteurs pour favoriser des actions durables au parc, y compris avec et pour les jeunes et les écoles du quartier. J'attache beaucoup d'importance aux démarches qui les réunissent au sein de projets qu'ils développent eux-mêmes.

Un message au quartier ?

D.C. : Ce parc densément arboré est une perle pour le quartier ! Prendre son temps, s'y reposer, observer la faune, la flore, le ciel, déambuler… Autant de plaisirs simples et vivifiants. Nous en avons besoin en ce moment !

INFO
Domitienne Cuvelier
dcuvelier@jst1030.be 0492 22 70 27
42 rue des Palais et 126 rue Verte
Le local de Domitienne se trouve en face du restaurant social Cannelle.
Ouvert mardi (9h-17h) et vendredi (14h-17h, jusque 19h à partir du printemps)
jst1030.be

STADSVERNIEUWING

Koningin-Groenpark krijgt make-over van Domitienne en JST

Een van de prioriteiten van het Duurzaam Wijkcontract Heuveltje is de vernieuwing van het Koningin-Groenpark. Dit tuinpark ligt op het binnenterrein van een huizenblok tussen de Paleizenstraat en de Groenstraat en is niet echt bekend bij het grote publiek. Het biedt nochtans heel wat mogelijkheden in de Noordwijk. Domitienne Cuvelier, die door *Jeunes Schaerbeekois au Travail* (JST) werd aangetrokken als projectleider voor de heraanleg en activering van het park, licht toe waarom.

Kun je jezelf even voorstellen?

Domitienne Cuvelier: Ik ben natuurgids en natuuranimator, maar ook beeldend kunstenaar. Ik werkte eerder al samen met architectenbureaus en gemeenten aan projecten rond het integreren van kunst in de stad en het ontwerp van speelpleinen. Burgerparticipatie is daarbij altijd een prioriteit. Ik werk samen met de bewoners en de plaatselijke verenigingen om een nieuwe dynamiek tot stand te brengen en de toepassing van de openbare ruimte in vraag te stellen.

Wat is precies jouw taak in het Koningin-Groenpark?

D.C.: Mijn opdracht bestaat erin de site een upgrade te geven en nieuw leven in te blazen. JST zal de verschillende werken coördineren in het kader van zijn vorming gekoppeld aan tewerkstelling waarbij elk jaar tuiniers, schrijnwerkers en stratenmakers een opleiding krijgen. Via het Wijkcontract Heuveltje treden we in dialoog met de bewoners, de plaatselijke structuren en verenigingen om samen het park een nieuw elan te geven. Daarna volgt de eigenlijke heraanleg. Op termijn zullen er in het park culturele, educatieve en sportprojecten worden gepland, met extra aandacht voor de natuurlijke rijkdom van het park. In samenspraak met de bewoners en verenigingen wordt ook een parkcomité opgericht.

Wat doet zo'n parkcomité?

D.C.: Het parkcomité zorgt ervoor dat er knopen worden doorgehakt en dat de verschillende actoren beter kunnen samenwerken, wat duurzame acties in het park bevordert, ook met en voor jongeren en de scholen in de buurt. Ik hecht veel belang aan een aanpak waarbij al die actoren worden samengebracht rond projecten die ze zelf ontwikkelen.

Heb je nog een boodschap voor de buurt?

D.C.: Dit dicht beboste park is een juweeltje voor de buurt! Je kunt er flaneren, tot rust komen, de fauna en flora observeren of naar de wolken kijken … Je kunt er even tijd nemen voor jezelf. Iets wat we vandaag allemaal hard nodig hebben!

JEUNES SCHAERBEEKOIS AU TRAVAIL

INFO
Domitienne Cuvelier
dcuvelier@jst1030.be 0492 22 70 27
Paleizenstraat 42 en Groenstraat 126
Het kantoor van Domitienne bevindt zich tegenover sociaal restaurant Cannelle.
Open op dinsdag (9u - 17u) en vrijdag (14u - 17u, vanaf de lente tot 19u)
jst1030.be

SCHAERBEEKOISE À L'HONNEUR

Marie-Jo Lafontaine, une artiste qui fait bouger le monde

Chaque Schaerbeekois, à sa manière, fait intervenir l'art dans son quotidien. Certains en font un loisir, d'autres une passion ou un métier. Et quelques Schaerbeekois sont de véritables légendes dans leur domaine.
Marie-Jo Lafontaine fait partie de cette catégorie. 5 de ses œuvres sont actuellement exposées à la Maison Autrique, pour l'exposition "Jardins intérieurs". L'occasion pour le Schaerbeek Info de saluer une artiste pionnière et de renommée internationale.

Difficile de décrire l'œuvre artistique de Marie-Jo Lafontaine, tant elle a créé et exposé aux 4 coins du monde. Certains disent qu'elle est une pionnière de l'art vidéo belge. D'autres assurent qu'elle fait partie des artistes les plus importants de notre temps. Retenons que Marie-Jo Lafontaine exerce son art depuis des années à travers des installations vidéo, des photos, des peintures monochromes… Elle mélange parfois tous ces supports artistiques pour créer de véritables "sculptures multimédia".

Marie-Jo Lafontaine habite à Schaerbeek depuis 27 ans. C'est aussi dans son atelier schaerbeekois qu'elle crée ses œuvres qui voyagent et sont exposées partout dans le monde. Le meilleur moyen de découvrir l'œuvre de Marie-Jo Lafontaine est de visiter son site web, ou de pousser la porte de la Maison Autrique !

UNE ARTISTE ENGAGÉE

Souvent, les œuvres de Marie-Jo Lafontaine sont politiquement engagées. Car le rôle d'un artiste n'est pas seulement de créer de jolies choses. À travers leurs œuvres, les artistes passent des messages, disent le monde tel qu'ils le voient, portent l'attention des citoyens et citoyennes sur un contexte particulier.

INFO
marie-jo-lafontaine.com



©marie.jo.lafontaine



Marie-Jo Lafontaine à la Maison Autrique

La Maison Autrique et la commune de Schaerbeek ont invité Marie-Jo Lafontaine à participer à l'exposition "Jardins intérieurs", ouverte au public jusqu'au 6 mars prochain. Si l'artiste schaerbeekoise parcourt le monde avec ses œuvres, elle apprécie également revenir à la maison et exposer à Schaerbeek et à Bruxelles.

L'expo "Jardins intérieurs" montre l'importance des fleurs et de la botanique dans l'évolution esthétique des intérieurs du 19e et du début du 20e siècle. Au rez-de-chaussée de la Maison Autrique, de magnifiques et grandes photos de fleurs, signées Marie-Jo Lafontaine, lancent le départ de cette exposition.

INFO
"Jardins intérieurs", jusqu'au 6 mars à la Maison Autrique
Chaussée de Haecht 266
Tarif : 7€ (3€ pour les Schaerbeekois)
Autrique.be 02 215 66 00

Marie-Jo Lafontaine in het Autrique-huis

Het Autrique-huis en de gemeente Schaarbeek hebben Marie-Jo Lafontaine uitgenodigd om deel te nemen aan de tentoonstelling 'Binnen Tuinen', die loopt tot 6 maart 2022. Hoewel de Schaarbeekse kunstenares met haar werk de wereld rondreist, komt ze ook graag thuis om tentoon te stellen in Schaarbeek en in Brussel.

De expo 'Binnen Tuinen' wijst op het belang van bloemen en planten in de esthetische evolutie van interieurs uit de 19de en het begin van de 20ste eeuw. Op de benedenverdieping van het Autrique-huis vormen grote, prachtige foto's van bloemen van Marie-Jo Lafontaine de aanzet tot de tentoonstelling.

INFO
'Binnen Tuinen', tot 6 maart in het Autrique-huis
Haachtsesteenweg 266
Tickets: € 7 (€ 3 voor inwoners van Schaarbeek)
Autrique.be 02 215 66 00

SCHAARBEKENAAR IN DE KIJKER

Marie-Jo Lafontaine: een kunstenares die de wereld beweegt

Het dagelijks leven van alle Schaarbekenaars is op de ene of andere manier van kunst doordrongen. Sommigen maken er een hobby van. Voor anderen is het een passie of een beroep. En sommige Schaarbekenaars groeien in hun discipline tot heuse legendes uit. Marie-Jo Lafontaine is een van hen. Vijf van haar werken zijn momenteel te zien in het Autrique-huis, in het kader van de tentoonstelling 'Binnentuinen'. Naar aanleiding daarvan, wil Schaarbeek Info hulde brengen aan een baanbrekende en internationaal vermaarde kunstenares.

Het artistieke oeuvre van Marie-Jo Lafontaine is moeilijk te beschrijven, want ze heeft over de hele wereld gecreëerd en tentoongesteld. Volgens sommigen zeggen is ze een pionier van de Belgische videokunst. Anderen bestempelen haar als een van de belangrijkste artiesten van onze tijd. Marie-Jo Lafontaine maakt al jaren kunst in de vorm van video-installaties, foto's, monochrome schilderijen… Soms combineert ze al die disciplines om heuse 'multimediale sculpturen' te creëren.

EEN GEËNGAGEERDE KUNSTENARES

Veel werken van Marie-Jo Lafontaine brengen een politieke boodschap. Ze wil haar rol als kunstenares immers niet beperken tot het creëren van mooie objecten. Via hun werken brengen artiesten boodschappen over, schetsen ze een beeld van de wereld zoals zij die zien en vragen ze aandacht voor bepaalde situaties.

Marie-Jo Lafontaine woont al 27 jaar in Schaarbeek. In haar atelier in Schaarbeek creëert ze werken die de hele wereld rondreizen en overal worden tentoongesteld. Kennismaken met het werk van Marie-Jo Lafontaine? Surf naar haar website of kom langs in het Autrique-huis!

INFO
marie-jo-lafontaine.com



Lorsque vous vous présentez aux guichets de la commune pour une démarche Population ou État civil, vous pouvez désormais échanger en anglais avec les agents communaux.

INFO
population@1030.be
02 244 75 11

POPULATION & ÉTAT CIVIL

La commune vous accueille désormais aussi en anglais

Nouvelle année, nouvelles règles pour l'usage des langues aux guichets et lors des rendez-vous liés aux procédures Population et État civil ! En plus du français et du néerlandais (langues officielles de la Région bruxelloise), les Schaerbeekois pourront aussi échanger en anglais avec les agents communaux. Si vous ne maîtrisez aucune de ces langues, la commune se chargera dorénavant de trouver un traducteur lors de votre rendez-vous, moyennant une redevance de 20€.

Schaerbeek est une commune multiculturelle et polyglotte. Il arrive fréquemment que des citoyennes et citoyens se présentent aux guichets sans connaître ni le français, ni le néerlandais.

Pour faciliter les échanges entre les citoyens et l'administration, Schaerbeek a voulu améliorer l'usage des langues lors des rendez-vous et des échanges pour les démarches Population & État civil (documents d'identité, actes, certificats, changements d'adresse).

QUELS CHANGEMENTS ?

- Aux guichets et lors des rendez-vous, tous les échanges se font en français, en néerlandais, mais aussi en anglais !
- Si vous ne maîtrisez pas ces langues, présentez-vous avec une personne de votre choix capable de traduire les échanges en néerlandais ou en français. Si vous en faites la demande, la commune peut désormais se charger de trouver un traducteur. Vous payerez alors une redevance de 20€ par rendez-vous.

Si vous vous présentez à l'administration et que vous ne maîtrisez ni le français, ni le néerlandais, ni l'anglais, la commune ne pourra prendre en charge votre démarche et vous devrez prendre un nouveau rendez-vous avec traducteur. Pour les cérémonies de mariage, une autre procédure de traduction est prévue par la loi (présence obligatoire d'un traducteur-juré si un des mariés ne parle pas français ou néerlandais).

Toutes ces modifications respectent la législation sur l'emploi des langues. Les documents écrits continueront à être délivrés uniquement en français ou néerlandais.

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Le projet Princesse Elisabeth, un mauvais projet !

Le PS Schaerbeekois pense que sous couvert d'une réfection des voies du tram, ce projet vise à couper une artère principale qui relie le quartier au reste de la commune, sans beaucoup de préoccupation pour les habitants actuels, ni analyse quant aux impacts sociaux et économiques, notamment sur les commerces ou encore sur la mobilité dans le quartier.

3 critiques sur ce projet :

1. Le manque de concertation et de participation des citoyens. Il ne faut pas se limiter au cadre réglementaire, en se bornant à organiser une enquête publique, et en renvoyant les citoyens vers une commission de concertation, en pleine pandémie.
2. La suppression de plus de la moitié des places de stationnement, alors que les projets de compensations de parkings hors voirie sont au mieux très hypothétiques, au pire ne correspondent à rien de très concrets et/ou d'accessibles pour la majorité des riverains concernés.
3. La mise en sens unique de certains tronçons de l'avenue Princesse Elisabeth, sans qu'une analyse approfondie et sérieuse soit réalisée quant au risque de report de trafic sur les voiries avoisinantes.

Malgré ces 3 défauts majeurs dans le projet, la commune a rendu un avis favorable. **Nous pensons qu'un avis défavorable aurait dû être rendu et qu'un large processus participatif avec les habitants sur l'avenir de cette avenue et du quartier est nécessaire !**

Le collège n'a pas découvert ce projet dans le cadre de l'enquête publique. La STIB n'aurait très certainement pas introduit sa demande de permis sans avoir reçu un aval du collège. Le projet comme repris dans la demande de permis par la STIB est donc celui du Collège. Si une large majorité du conseil communal décidait de s'opposer au projet de la STIB, celui-ci serait très largement revu au bénéfice des Schaerbeekois. Il n'est pas trop tard. Mais il est plus que temps.

Pour rappel : les permanences du PS1030 ont lieu chaque jeudi de 17h à 19h au 378 avenue Rogier.

PS

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Rejoins-nous !

Les jeunes MR de Schaerbeek t'invitent à les rejoindre pour partager tes espoirs et tes craintes sur le monde, la Belgique, Bruxelles et Schaerbeek. S'il t'arrive de te demander pourquoi les choses sont ainsi, pourquoi ne fait-on pas mieux, comment y arriver, alors peut-être que la richesse de nos rencontres et d'échanges pourront t'aider à t'épanouir !

Cette crise a mis bien des jeunes sur le bord du chemin. Mais peu importe ce qu'on dit, pour la jeunesse, la crise demeure une opportunité à saisir afin de repenser nos vies, notre avenir, le monde dans lequel on souhaite évoluer. Rejoins donc un vaste groupe de jeunes au parcours et aux profils très divers avec qui tu pourras discuter de tes études, des parcours pro, de logement et de toutes thématiques de société qui impactent notre quotidien.

S'engager revêt bien des facettes mais on oublie trop souvent que le premier pas, celui qui fait office de prémisse avant de descendre dans la rue ou de se mobiliser pour une cause, commence bien souvent autour d'une table avec des gens qu'on apprécie et avec qui on se sent libre d'aborder tous les sujets sans aucun tabou.

C'est d'autant plus vrai avec la bien pensance qui a mis un cache sexe sur une série de sujets, contraignant ainsi beaucoup de jeunes esprits à redouter la parole, à craindre d'émettre un avis, d'oser confronter une idée.

Aux parents qui lisent, puissiez-vous faire ce cadeau à vos enfants. Nous tenons à rappeler que nous avons pour mission la formation de citoyens responsables, actifs, critiques et solidaires.

Nous avons toutes et tous à cœur d'agir pour contribuer à un monde meilleur, nous défendons toutes et tous, des causes qui nous semblent essentiels, mais surtout nous avons toutes et tous comme crédo, la liberté de penser.

N'hésitez pas à nous contacter :
Jeunesschaerbeek.mr@gmail.com
Kevin KARENA 0483 70 08 68 - Laure LITA 0474 80 73 85

MR & CITOYENS

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Basta ! Marchons ensemble pour protéger les gens, pas les puissants

On n'en peut plus. Les factures d'électricité et de gaz deviennent impayables. Dans le même temps, Electrabel réalise 2,6 milliards de bénéfices. Nous continuons à mettre la pression pour baisser la TVA sur l'énergie et de faire payer les multinationales. Ce même gouvernement bloque les augmentations de salaire. Pourtant les grandes entreprises ont versé l'année dernière 6 milliards d'euros de dividendes à leurs actionnaires.
Et dire de la gestion de la crise du covid 19 ? Elle est chaotique. On ferme des secteurs entiers sans débat démocratique. Nous avons besoin d'investissements dans les services publics, de soins de santé solides et d'autotests gratuits.
Le PTB organise une grande marche pour faire entendre une autre voix. Pour dire stop à l'énergie chère. Stop au blocage des salaires. Pour une gestion de la crise du covid qui protège, pas qui divise les gens.
Rendez-vous le 27 février à 13h, Gare centrale

Basta! Laten we samen marcheren om de mensen te beschermen, niet de machtigen

We kunnen het niet meer aan. Elektriciteits- en gasrekeningen worden onbetaalbaar. Tegelijkertijd boekt Electrabel een winst van 2,6 miljard. We zullen de druk blijven opvoeren om de BTW op energie te doen zakken en de multinationals te doen betalen!
Dezelfde regering blokkeert ook loonsverhogingen. Toch hebben de grote bedrijven vorig jaar 6 miljard euro aan dividenden aan hun aandeelhouders uitgekeerd.
En dan, de aanpak van de covid 19 -crisis, die is gewoonweg chaotisch. Hele sectoren worden gesloten zonder democratisch debat. We moeten investeren in openbare diensten, sterke gezondheidszorg en gratis zelftests.
De PVDA organiseert daarom een grote mars om een andere stem te laten horen. Om stop te zeggen aan de dure energie en aan de bevriezing van de lonen. Voor een aanpak van de crisis die mensen beschermt, niet verdeelt.
Afspraak op 27 februari om 13.00 uur, Centraal Station

PTB SOCIAL AUTHENTIQUE ACTIF
PVDA SOCIAAL RECHTVAARDIG ACTIEF

De gemeente verwelkomt u voortaan ook in het Engels

Aan de start van het nieuwe jaar zijn er nieuwe regels voor het taalgebruik aan de loketten en tijdens afspraken met de diensten Bevolking en Burgerlijke Stand. Naast Nederlands en Frans (de officiële talen in het Brussels Gewest) kunnen Schaarbekenaars nu ook in het Engels in dialoog gaan met onze ambtenaren. Beheerst u geen van die talen, dan voorziet de gemeente voortaan in een tolk tijdens uw afspraak. Daarvoor betaalt u een bijdrage van € 20.

Schaarbeek is een multiculturele en meertalige gemeente. Het gebeurt vaak dat burgers zich aan onze loketten aanbieden terwijl ze geen Nederlands of Frans spreken.

Mondelinge communicatie is in de omgang tussen burgers en bestuur van cruciaal belang. Daarom wil Schaarbeek het taalgebruik tijdens de afspraken en dialogen op de diensten Bevolking en Burgerlijke Stand (identiteitspapieren, aktes, getuigschriften, adreswijzigingen) vergemakkelijken.

WAT VERANDERT ER?

- Aan onze loketten en tijdens afspraken verloopt het gesprek in het Nederlands, het Frans of het Engels.
- Beheerst u geen van die talen? Kom met een persoon van uw keuze naar ons toe en vraag om het gesprek naar het Nederlands of het Frans te vertalen. Indien u een aanvraag indient, kan de gemeente een tolk aanstellen. In dat geval betaalt u een bijdrage van € 20 per afspraak.

Komt u bij het gemeentebestuur langs en spreekt u geen Nederlands, Frans of Engels, dan kan de gemeente u niet verder helpen. Maak een nieuwe afspraak in het gezelschap van iemand die kan tolken. Voor trouwceremonies voorziet de wet in een andere procedure (verplichte aanwezigheid van een beëdigd vertaler indien de bruid of bruidegom geen Nederlands of Frans spreekt).

Al die veranderingen respecteren de taalwetgeving. Schriftelijke documenten worden uitsluitend in het Nederlands of het Frans afgeleverd.



INFO
bevolking@1030.be
02 244 75 11

Wie zich aan de loketten van de diensten Bevolking of Burgerlijke Stand aanbiedt, kan voortaan ook Engels praten met de ambtenaren.

La gare de Schaerbeek

Nous avons à Schaerbeek une magnifique gare du 19e siècle, classée depuis 1994. Le Musée du train ouvert en 2015 a battu, malgré le covid, son record de fréquentation en 2021. La place Elisabeth et le parc Huart Hamoir qui la jouxte sont des attraits qui pourraient encore être valorisés.

Christophe de Beukelaer, parlementaire cdH au gouvernement de la région bruxelloise s'est rendu sur place avec Cédric Mahieu conseiller communal. Il propose un plan pour faire passer le train dans la mobilité bruxelloise de 3 à 8 % en 10 ans.

Pour la Gare de Schaerbeek, voici son projet :

1. Améliorer l'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite et les poussettes (pas d'ascenseur, ni d'escalator)
2. Augmenter la fréquence de passage des trains intra-bruxellois, surtout en soirée et le week-end
3. Assurer la rénovation des voies et des quais en mauvais état
4. Améliorer la luminosité des infrastructures, principalement au niveau des quais
5. Améliorer la connexion avec les autres gares bruxelloises

Vous avez d'autres idées ? Dites-lui les points que vous voulez améliorer en écrivant à l'adresse :
hello@christophedebeukelaer.be



centre démocrate humaniste

Une grande année en perspective

Il y a trois ans la commune repartait avec une nouvelle majorité pour six ans, majorité où ECOLO-GROEN prend une belle part de responsabilités.
En ce début d'année c'est l'occasion de souhaiter à toutes Schaerbeekoises et Schaerbeekois de vivre dans une commune qui **partage** : avec plus de logements accessibles à toutes les bourses, avec une attention pour les personnes précarisées et celles qui ont été touchées de plein fouet par la crise COVID; dans une commune qui **respire** avec un projet de quartiers apaisés ; dans une commune qui **bouge** avec le projet d'un nouveau Centre culturel plus grand et ouvert sur une grande diversité, richesse de notre commune.
Les échévin·e·s Adelheid, Sihame, Vincent et Thomas, la présidente du Foyer Myriam, les conseiller·ères du Centre Public d'Aide Sociale et du Conseil communal sont sur le pont pour plus que jamais déployer et concrétiser les projets pour une commune où il fera bon vivre en 2022!

Een groots jaar in het vooruitzicht.

Drie jaar geleden is een nieuwe meerderheid aangetreden voor een periode van zes jaar. In deze meerderheid heeft Ecolo-Groen een mooi pakket aan bevoegdheden.
Aan het begin van dit jaar willen we alle Schaarbekenaren een gemeente toewensen die inzet op **solidariteit**, met toegankelijke woningen, met aandacht voor de meest kwetsbaren en voor zij die zwaar getroffen zijn door de coronacrisis; op **zuurstof,** met onder meer autoluwe wijken; op **dynamiek**, met het project van een nieuw, groter cultureel centrum dat uitgaat van de grote diversiteit die onze troef is.
De schepenen Adelheid, Sihame, Vincent en Thomas, de voorzitster van de Schaarbeekse Haard Myriam, onze gemeenteraads- en OCMW-raadsleden staan in 2022 meer dan ooit klaar om projecten te bedenken en te ontwikkelen om van onze gemeente een plek te maken waar het goed leven is!

ecolo GROEN
#samensemble

Le véritable et difficile enjeu de la mobilité

La mobilité à Schaerbeek est un enjeu de taille auquel la Liste du Bourgmestre est particulièrement attentive. Nous nous accorderons tous sur ce constat : difficile aujourd'hui de se déplacer dans notre commune (comme dans toute la ville), embouteillages, sécurité routière (notamment aux abords d'écoles) à améliorer, rodéos et vitesse dans les quartiers, problème de fluidité des transports, infrastructures peu dédiées aux piétons et cyclistes… Nous voulons nous saisir de la question pour améliorer la situation et apaiser nos quartiers, ne pas diviser les différents usagers de la route, ne pas en favoriser certains au détriment d'autres, mais construire ensemble un meilleur équilibre entre eux. Il nous faut aller au-delà des intérêts individuels et se concentrer sur l'intérêt collectif, en veillant à ne punir personne.

Nous sommes l'une des 5 communes pilotes à mettre en pratique le nouveau Plan Régional de Mobilité, Good Move, approuvé en 2020 par le parlement régional. Nous y travaillons à notre manière, forts et conscients de nos richesses et nos spécificités. Les élus de la Liste du Bourgmestre voient dans ce travail une précieuse opportunité d'améliorer votre cadre et qualité de vie. Pour nous, Good Move rime avec Good Life ! Il ne s'agit pas de se cantonner à améliorer et à sécuriser nos déplacements, mais bien apaiser nos quartiers, vitaliser et rendre plus agréables nos espaces publics et faire de Schaerbeek un cadre de vie plus attrayant et plus beau.

Après de longs mois de travail en intelligence collective, la majorité a arrêté des décisions et s'apprête à passer à la phase cruciale de la mise en œuvre. Nous savons que celle-ci chamboulera nos habitudes et nous nous engageons à prêter une attention particulière à la coordination des travaux qui l'accompagneront et de ceux qui sont prévus dans le cadre d'autres grands projets urbains. C'est un projet ambitieux et difficile, nous en avons conscience, mais nous sommes confiants en notre aptitude à le mettre en place et surtout en votre collaboration.

Liste Bourgmestre



FESTIVITÉS

Et la lumière fut sur le parc Rasquinet !

En fin d'année 2021, le parc Rasquinet a accueilli sa première Fête des Lumières. Fanfare, parade lumineuse (avec des lanternes créées par les enfants lors d'ateliers), jongleurs, exposition en plein air, soupes et chocolat chaud à volonté… La fête a enchanté tout le quartier du parc !

Organisée par le Programme de Prévention Urbaine (PPU), en étroite collaboration avec les associations du quartier, la fête a réuni un public nombreux et enthousiaste. Merci à AMOS, Bouillon de culture, l'Heure Atelier, Rasquinet ASBL, Calimero ASBL, au restaurant Sésam', aux membres du collectif potager et aux habitants du quartier pour ce moment inoubliable !





Plus d'infos sur le service communal PPU
1030.be/ppu

FESTIVITEITEN

En toen was er licht in het Rasquinetpark!

Eind 2021 vond het eerste Lichtfeest plaats in het Rasquinetpark. Een fanfare, lichtparade (met lantaarns gemaakt door kinderen in workshops), jongleurs, een openluchttentoonstelling, soep en warme chocomelk à volonté… De hele buurt genoot mee!

Het feest werd georganiseerd op initiatief van het Stedelijk Preventieprogramma (SPP) in nauwe samenwerking met de wijkverenigingen en trok een groot en enthousiast publiek aan. Bedankt aan AMOS, Bouillon de culture, l'Heure Atelier, vzw Rasquinet, vzw Calimero, restaurant Sésam', de leden van de collectieve moestuin en de inwoners van de wijk voor dit onvergetelijke moment!

Meer info over de gemeentedienst SPP
1030.be/nl/SPP

MOBILITÉ

Besoin d'infos sur Métro 3 ? Participez à l'exposition informative

Le projet Métro 3 entre dans une nouvelle phase importante. Suite à l'étude d'incidences relative à la demande de permis d'extension du métro vers le nord de Bruxelles, Beliris a introduit des plans adaptés auprès de la Région bruxelloise. Avant l'enquête publique de Beliris, la STIB et Bruxelles-Mobilité souhaitent informer les Schaerbeekois en organisant une exposition informative itinérante. Les riverains et commerçants pourront y rencontrer l'équipe du projet et leur poser des questions sur l'introduction du permis et les adaptations du projet.

Quand ?
- Mercredi 16 février de 17h à 20h.
- Jeudi 17 février de 17h à 20h. Nocturne pour les commerçants jusqu'à 21h.

Où ?
- Hôtel communal - Salle du musée.

L'enquête publique aura lieu au cours du mois de mars. Plus d'infos dans un prochain Schaerbeek Info !

INFO
info@metro3.be
0800/14 202
metro3.be
@metro3brussels



MOBILITEIT

Meer info nodig over Metro 3? Kom naar de infotentoonstelling

Het project Metro 3 komt in een nieuwe belangrijke fase terecht. Naar aanleiding van de effectenstudie voor de vergunningsaanvraag om het metronetwerk uit te breiden naar het noorden van Brussel, heeft Beliris aangepaste plannen ingediend bij het Brussels Gewest. Voorafgaand aan het openbaar onderzoek van Beliris, willen de MIVB en Brussel Mobiliteit de inwoners van Schaarbeek informeren door een reizende infotentoonstelling te organiseren. Bewoners en handelaars kunnen er het projectteam ontmoeten en vragen stellen over de indiening van de vergunning en de aanpassingen van het project.

Wanneer?
- Woensdag 16 februari van 17 tot 20 uur.
- Donderdag 17 februari van 17 tot 20 uur. Avondtentoonstelling voor handelaars tot 21 uur.

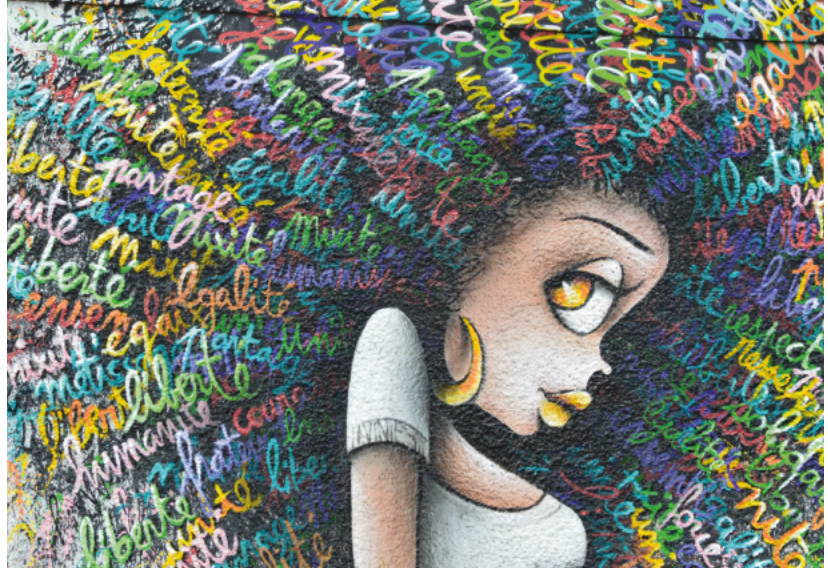
Waar?
- Gemeentehuis, Museumzaal - Colignonplein

Het openbaar onderzoek vindt plaats in maart. In een volgende Schaarbeek Info verneemt u hier meer over.

INFO
info@metro3.be
0800/14 202
metro3.be
@metro3brussels

MAISON DES FEMMES

Nouvelle année, nouvelle santé !



Nous sentir bien, entourées, fortes, confiantes, nous le voulons toutes ! La Maison des Femmes vous propose en ce début d'année 4 nouvelles activités ! Ensemble, relions corps et voix, lisons, apprenons, échangeons pour nous outiller, nous renforcer.



CHORÉLATION

Atelier de création chorégraphique instantanée, où la Danse et le Chant, en lien, travaillent à vous rendre heureuse !
Lu 14 & 21/2, 13.00 – 16.00
Par Marie Gaignier

ATELIER D'ARPENTAGE AUTOUR DES GRANDES QUESTIONS LIÉES AU GENRE ET AU FÉMINISME / GEDEELDE LECTUUR ROND GENDER EN FEMINISME



Livre choisi : *Libérées !*, de Titiou Lecoq
Lisez votre extrait du livre et échangez ensuite vos idées et vos ressentis avec les autres qui ont lu un autre extrait.
Lu 21/2 et 7/3, 18.30 - 21.00
Par la Ligue des Familles

Geselecteerd boek: *Libérées !* van Titiou Lecoq
Lees uw deel van een boek en deel nadien uw ideeën en gevoelens met anderen die een ander gedeelte hebben gelezen.
Ma 21/2 en 7/3, 18.30 - 20.00
Door la *Ligue des Familles*



ENTRE MÈRES / TUSSEN MOEDERS

Un espace de rencontres et d'échanges pour mamans migrantes en déracinement ou en exil. Lu 7, 14 et 21/2, 09.00 - 12.00
Par l'asbl EYAD

Een ontmoetingsruimte voor migrantenvrouwen die moeder zijn en te maken hebben met ontworteling of in ballingschap leven. Ma 7, 14 & 21/2, 09.00 - 12.00
Door vzw EYAD

LA MAISON DES FEMMES LANCE UNE PERMANENCE « SANTÉ »

Pour toutes vos questions concernant la santé, la vaccination, les démarches administratives…
Ma 25/2, 13.30 – 16.30
Par Intermut

HET HUIS VAN DE VROUW START EEN PERMANENTIE "GEZONDHEID"

Voor al uw vragen rond gezondheid, vaccinatie, administratieve procedures…
Di 25/2, 13.30 – 16.30
Door Intermut

HUIS VAN DE VROUW

Een nieuw jaar, we voelen ons goed!

We willen ons allemaal goed, omringd, sterk en vol vertrouwen voelen! Daarom start het Huis van de Vrouw begin dit jaar met 4 nieuwe activiteiten! Verbind lichaam en stem, lees, leer, wissel uit om je te wapenen en je sterker te voelen!

INFO :
Maison des Femmes
Rue Josaphat 253
maisondesfemmes@1030.be
02 240 43 50
1030.be/maisondesfemmes
@MaisonFemmesHuisVrouw

Huis van de Vrouw
Josaphatstraat 253
huisvandevrouw@1030.be
02 240 43 50
1030.be/nl/huisvandevrouw
@MaisonFemmesHuisVrouw

FÉVRIER / FEBRUARI
Maison des Femmes / Huis van de Vrouw – Sur inscription uniquement / Enkel op inschrijving

Lundi / Maandag

Définir mes conditions, mon job idéal / Welke zijn mijn voorwaarden, wat is de ideale job voor mij?	14/2	09.00 - 12.00
Entre mères : rencontre entre mamans migrantes / Onder moeders: migranten moeders ontmoeten elkaar	7, 14 & 21/2	09.00 - 12.00
Atelier danse et chant / Workshop dans en zang	14 & 21/2	13.00 - 16.00
Salsa : Danse latino / Latinodans	7, 14 & 21/2	18.00 - 19.00
Arpentage : chacune lit une partie d'un livre ert échange avec les autres / Onderzoeksworkshop: Iedereen leest een deel van een boek en wisselt gedachten	21/2	18.30 - 20.30
Pilates	7, 14 & 21/2	20.15 - 21.30

Mardi / Dinsdag

Coaching individuel / Individuele coaching	8 & 22/2	09.00 - 12.00
Festival de cinéma Coupe Circuit : atelier photo, sélection de films, rencontre de réalisateurs / Filmfesival Coupe circuit: fotoatelier, film-selectie, contact met regisseurs	1, 8, 15 & 22/2	09.30 - 12.30
Place aux Cheffes : atelier cuisine / Maak plaats voor de Chefs: kookatelier	1, 8, 15 & 22/2	09.30 - 12.30
Écrivaine publique / Publieke schrijfster	1, 8, 15 & 22/2	10.00 - 12.00
Table d'hôtes / Gastentafel	8, 15 & 22/2	< 12.30
Permanence santé / Permanentie gezondheid	22/2	13.30 - 16.00
Zumba	1, 8, 15 & 22/2	14.00 - 15.00
Tricothé / Breien & kopje thee	1, 8, 15 & 22/2	17.00 - 19.00
Danse intuitive / Intuitief dansen	1, 8, 15 & 22/2	18.30 - 20.00

Mercredi / Woensdag

Atelier bien-être / Workshop welzijn	2, 9, 16 & 23/2	10.00 - 11.15
Ateliers numériques / Digitale workshops	2, 9, 16 & 23/2	10.00 - 12.30 Q&R 13.00 - 15.00
Espace-Jeux / Speelruimte	2, 9, 16 & 23/2	14.00 - 16.30
Échecs / Schaakspel	2, 9, 16 & 23/2	17.00 - 19.00

Jeudi / Donderdag

Handicontact	17/2	09.00 - 12.00
Bricoladies : Compost / Compostering	17/2	09.00 - 12.00
Bricoladies : vermicompostage / Vermi compostering	24/2	09.00 - 12.00
Cinédames : L'adieu / Het vaarwel	17/2	09.30 - 11.30
Broderie, textile, papier, collages / Borduurwerk, textiel, papier, collages	3, 10, 17 & 24/2	10.00 - 12.30
Permanence juridique / Juridische permanentie	3/2	10.00 - 13.00
Bricoladies : Entretien robinet / Onderhoud kraan	10/2	13.00 - 16.00

Vendredi / Vrijdag

Pilates	4, 11, 18 & 25/2	09.00 - 10.15
Place aux Cheffes : atelier cuisine / Maak plaats voor de Chefs: kookatelier	4, 11, 18 & 25/2	09.30 - 12.30
Chorale / Koor	4, 11, 18 & 25/2	16.00 - 18.00
Table d'hôtes / Gastentafel	4, 11, 18 & 25/2	< 12.30
Sophrologie / Sofrologie	4 & 25/2	18.00 - 19.30

ÉCO-CONSEIL

Quoi de neuf pour la Zone de Basses Émissions en 2022 ?

La pollution de l'air augmente le risque d'accident vasculaire cérébral, de maladie cardiaque, de cancer du poumon et de maladies respiratoires aiguës. Elle est plus dangereuse pour la santé que l'insécurité routière ! C'est pourquoi la Région bruxelloise interdit progressivement l'accès à la capitale aux véhicules les plus polluants, en instaurant une zone de basse émissions (ou *Low Emission Zone* - LEZ) sur tout le territoire de la Région.

Depuis ce 1er janvier, les véhicules diesel doivent répondre, au minimum, à la norme EURO 5. Pour les véhicules à essence, la norme minimale ne change pas : ils doivent répondre, au minimum, à la norme EURO 2.

Jusqu'au 31 mars, seuls des avertissements seront adressés aux utilisateurs de ces véhicules qui entrent sur le territoire bruxellois. Dès le 1er avril, le non-respect des critères d'accès donnera lieu à une amende de 350€.

Si votre véhicule ne répond pas aux critères d'accès de la zone, de nombreuses alternatives s'offrent à vous (voir site web de la LEZ). Vous pouvez également acheter un pass d'une journée (35€/jour, max 8 pass par an) pour circuler dans toute la zone. Vous pouvez acheter votre pass avant votre entrée dans la zone ou au plus tard le lendemain.

INFO
lez.brussels



MILIEURAADGEVING

Brengt 2022 iets nieuws voor de lage-emissiezone?

Luchtvervuiling verhoogt het risico op een beroerte, hartaandoeningen, longkanker en acute ademhalingsproblemen. Vuile lucht is gevaarlijker voor de gezondheid dan het verkeer! Daarom weert het Brusselse Gewest geleidelijk de meest vervuilende voertuigen uit de hoofdstad door in het hele gewest een lage-emissiezone (*Low Emission Zone* of LEZ) in te stellen.

Sinds 1 januari moeten dieselvoertuigen minstens aan de EURO 5-norm voldoen. Voor benzinevoertuigen blijft de minimumnorm ongewijzigd: zij moeten minstens aan de EURO 2-norm voldoen.

Tot 31 maart krijgen gebruikers van niet-conforme voertuigen bij het binnenrijden van Brussel alleen een waarschuwing. Vanaf 1 april krijgt al wie de toegangscriteria niet naleeft een boete van 350 euro.

Voldoet jouw voertuig niet aan de criteria om de zone te mogen binnenrijden? Dan kun je gebruikmaken van alternatieven (zie website over de LEZ). Je kunt ook een dagpas kopen (35 euro/dag, maximaal 8 passen per jaar) waarmee je in de hele zone mag rijden. Zo'n pas kun je kopen voor je de zone binnenrijdt of uiterlijk de dag erna.

INFO
lez.brussels

SCHAEARBEEK *agenda*

Jusqu'au 17 avril 2022
EXPO ORIENT-EXPRESS – TRAIN WORLD
Au musée de la SNCB "Train World" situé à Schaerbeek, embarquez pour un voyage inoubliable à bord de l'Orient-Express !
Train World – Place Princesse Elisabeth 5
Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h
L'accès à l'exposition temporaire est inclus dans le prix d'entrée du musée
INFO : trainworld.be
02 224 74 37 info@trainworld.be

FR Tous les jeudis 19h30-21h30
COURS DE KENDO À SCHAERBEEK
Art japonais de l'escrime axé sur l'autodiscipline. Ambiance conviviale, pour tous niveaux dès 10 ans.
Où : Salle Emanuel Hiel, 7 allée des Frésias
INFO : Jean-Claude Ménet 0475 97 63 86
aikidolharmonie.com

NL Elke donderdag 19h30-21h30
KENDO CURSUS IN SCHAARBEEK
Japanse zwaardvechtkunst gericht op zelfdiscipline. Vriendelijke sfeer, alle niveaus, vanaf 10 jaar.
Waar: hal Emanuel Hiel, 7 Fresiadreef
INFO: Jean-Claude Ménet 0475 97 63 86
aikidolharmonie.com

Tous les lundis et mercredis
RÉUNIONS ALCOOLIQUES ANONYMES À SCHAERBEEK
Trois réunions se déroulent à Schaerbeek :
- Tous les lundis 19h-21h rue Kessels 51.
- Tous les mercredis 19h-21h à l'hôpital Paul Brien rue du Foyer schaerbeekois 36.
- Tous les mercredis à 18h30 rue Guillaume Kennis 66.

Permanence téléphonique 24h/24 : 078 15 25 56

MUZIK1030 BAR
Tous les concerts organisés dans le cadre de MUZIK1030 BAR sur 1030.be/concerts

CONSEILS COMMUNAUX / GEMEENTERADEN:
23/02 - 30/03 - 27/04 - 25/05 - 29/06

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK

1030be	
1030be	
@achillecolignon	
Schaerbeek 1030 Schaarbeek	
1030.be	
02 244 75 11	

Chantiers en cours ou à débuter / Werven aan de gang of die zal beginnen

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues. / De vermelde duur van de werken is theoretisch, uitgezonderd officieel verlof en weerverlet. Omleidingen zijn voorzien.

Quartier/Wijk HELMET – HAMOIR
- **Vandevelde (30 → 60)**

Pose câbles, conduites et gaines : 02 + 03/2022
Kabels leggen, leidingen et omhulsels: 02 + 03/2022

- **Eekhoud**

Egouttage, trottoirs et asphaltage : → 02/2022 (égouttage)
Riolering,voetpaden en asfaltering: → 02/2022 (riolering)

Quartier/Wijk TERDELT - FLEURS/ BLOEMEN
- **Destrée**

Pose câbles et trottoirs : 01 → 04/2022
Kabels leggen en voetpaden: 01 → 04/2022

- **Glycines/Blauweregen (entre/tussen Lambermont et/en Claes)**

Trottoirs et asphaltage : → 05/2022
Voetpaden en asfaltering: → 05/2022

Quartier/Wijk JARDINS/BLOEMTUINEN
- **Courtens (coin/hoek Merckaert)**

Asphaltage : 03/2022
Asfaltering: 03/2022

Quartier/Wijk PLASKY
- **Lacomblé**

Distribution d'eau, pose câbles, trottoirs : 02 → 06/2022 (eau, câbles)
Waterdistributie, kabels leggen, voetpaden: 02 → 06/2022 (water, kabels)

Quartier/Wijk BIENFAITEURS/ WELDOENERS
- **Chazal (de/van Lambiotte à/tot Grande rue au Bois/Grotebosstraat)**

Asphaltage : 03/2022 (asphaltage)
Asfaltering: 03/2022 (asfaltering)

- **Impens**

Distribution d'eau, pose câbles, plateau, trottoirs : → 02/2022
Waterdistributie, kabels leggen, plateau, voetpaden: → 02/2022

- **Markelbach**

Egouttage, éclairage public, trottoirs : 04 → 10/2022 (égouttage)
Riolering, openbare verlichting, voetpaden: 04 → 10/2022 (riolering)

Quartier/Wijk COTEAUX/ WIJNHEUVELEN - JOSAPHAT
- **Av. Rogierlaan (de Haecht/Haacht à/ tot Deschanel)**

Egouttage, arrêts et voies de tram, pose câbles, réaménagement complet : → 06/2022
Riolering, tramhaltes en sporen, kabels leggen, volledig heraanleg: → 06/2022

Quartier/Wijk PALAIS/PALEIZEN – REINE/KONINGIN
- **Aerschot/Aarschot (De/Van n°/nr 114 à/tot 136)**

Construction de puits pour le futur métro : → 06/2022
Bouw van een put voor de toekomstige metro: → 06/2022

- **Haecht/Haacht (Reine/Koningin → Rogier)**

Egouttage, distribution d'eau, pose de câbles, voies de tram, réaménagement complet : → 08/2022
Riolering, waterdistributie, kabels leggen, tramsporen, volledig heraanleg: → 08/2022

- **Place Liedtsplein (info www.metro3.be)**

Déplacement installations concessionnaires : → 03/2022
Verplaatsing installaties nutsbedrijven: → 03/2022

- **Av. de la Reine/Koninginnelaan (Verte → rue Liedtsstraat)**

Réaménagement complet : 03 → 12/2022
Volledig heraanleg: 03 → 12/2022

- **Royale Sainte-Marie/Koninklijke Sinte-Maria**

Egouttage, distribution d'eau, pose câbles, réaménagement complet : → 02/2022 (sauf réaménagement)
Riolering, waterdistributie, kabels leggen, volledig heraanleg: → 02/2022 (behalve heraanleg)

Quartier/Wijk PARC JOSAPHATPARK
- **Jérusalem et/en Houffalize**

Distribution d'eau, pose câbles, réaménagement : → 05/2022
Waterdistributie, kabels leggen, heraanleg: → 05/2022

- **Renan (parc/park)**

Réaménagement : → 03/2022
Heraanleg: → 03/2022

Plus de détails sur les chantiers / Meer details over de werver:
1030.be/chantiers – 1030.be/nl/openbare-werken
Pour toute information / Voor alle informatie:
Service Travaux-Voiries / Dienst Wegen van de gemeente
02 244 75 21
Signaler une dégradation dans l'espace public ?
Een beschadiging in de openbare ruimte melden?
fixmystreet.brussels

SCHAEARBEEK*info*

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever: Collège des Bourgmestre et Échevins de Schaerbeek - College van Burgemeester en Schepenen van Schaarbeek

Rédaction / Redactie: Philippe Vincke (02 244 72 33 - pvincke@schaerbeek.be)
Rédacteur en chef / Hoofdredacteur: Marc Weber

Votre prochain Schaerbeek Info (354) : 14 février
Uw volgende Schaarbeek Info (354): 14 februari

PEFC